

UK
DE
FR
NL
PT
ES

INSTRUCTION MANUAL

WMA/MP3 PLAYER WITH USB STICK

SP-MP324A-0682



SupportPlus

Congratulations on choosing a SupportPlus product. We have every expectation that you will be fully satisfied with your new purchase.

To always guarantee optimal function and performance of your product, we would ask the following:

- Before using the appliance for the first time, carefully read the operating instructions and adhere to the safety precautions!
- All activities performed with this appliance may only be carried out as described in these operating instructions.
- Please be sure to include the operating instructions in case you pass along this product to someone else.

Packaging:

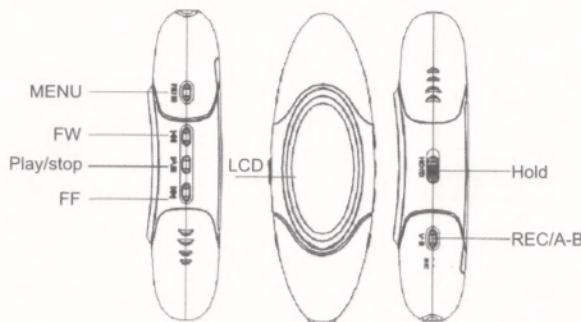
This appliance is delivered in protective packaging to prevent transportation damage. Packaging materials are raw materials and can therefore be recycled. Please recycle these materials accordingly.

SAFETY WARNINGS

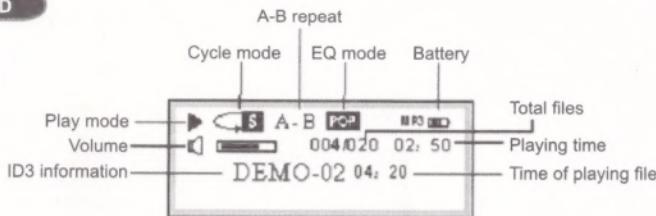
1. **ATTENTION:** Listening to loud music, especially over a prolonged period of time, can permanently damage the user's hearing. Ensure that the volume is set to an audible yet comfortable level.
2. Remove the battery from the MP3 player when it is not in use for a prolonged period of time. This will prevent any damage caused by leakage or erosion of the battery.
3. Do not expose this device to extreme cold, dust or water.
4. Ensure that the player is unlocked before use.
5. Avoid dropping or heavy impacting of the device, especially against hard objects. This could cause surface, battery or hardware damage.
6. Replace the battery in the following circumstances:
 - a) The battery indicator on the LCD display is showing "Empty Battery".
 - b) The device shuts OFF automatically.
 - c) The buttons make no response, even after removing and reinstalling the same battery.
7. To prevent static, do not use the device in a particularly dry environment.
8. Do not disconnect the device while it is being formatted or during uploading/downloading files. This could cause damage to the hardware.

PRODUCT OVERVIEW

ENGLISH



Note: Some versions of this product include OPTIONAL accessories such as: software CD, USB cable or battery.

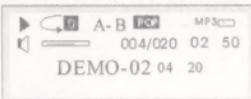
LCD

GENERAL USE**Turning the player ON/OFF**

- Press and hold the PLAY key for 2 seconds to turn the power ON. The LCD screen will display the backlight.
- While the player is under stop mode, press and hold the PLAY key to turn it OFF.

Playing MP3 / WMA music

- Under stop mode, press the PLAY key to play music.



- Press the FW or FF key to play the last or next file.
- Press the FW or FF key to fast reverse or fast forward the current file under pause or stop mode.
- Under playing mode, press the PLAY key to pause playing or press and hold the PLAY key to stop playing.
- To increase (+) and decrease (-) the volume press the FF or FW key under playing mode; the LCD screen will display the range of volume level.
- Under playing mode, press the A-B/REC key to enter into A-B repeat and press and hold the A-B/REC key to enter the EQ mode.
- Under pause or stop mode, press the A-B/REC key to enter play mode (there is only repeat one, repeat all and normal under voice mode), and press and hold the A-B/REC key to switch to the music and voice mode. Under voice mode, press the A-B/

GENERAL USE

REC key to start recording. Press the PLAY key to pause recording and press and hold the A-B/REC key to stop recording.

- Push the HOLD key towards the right side (A-B side) and the player will go on hold. During this mode the other keys will not work as usual. Push the HOLD key the opposite way to resume normal operation.

A-B Repeat

While the player is ON, press the PLAY key to enter playing mode. Press the A-B/REC key to identify the A point and the LCD displays A-. Press the A-B/REC key again to identify the B point and LCD displays A-B. The player will then repeat the segment you selected. Press the A-B/REC key again to exit repeat mode.

Using the menu Mode

- While the player is ON, press and hold the MENU key to enter the Menu. The function menu will display on the LCD screen. Press the FF or FW key to select the function, as follows:

Navigation
Music
Voice
FM (Optional)
Record
Del
Set
About
Exit

GENERAL USE

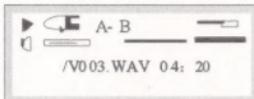
- After selecting the menu mode, press the MENU key to confirm or select the sub-menu.
- Press the PLAY key to return to the Music mode.

Navigation

- Press and hold the MENU key to enter into the main MENU (during stop mode). Then press the MENU key to enter into navigation.
- Press the FF or FW key to select the desired navigation and press the play key to play the selected file.

Voice Operation

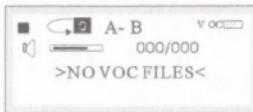
- Press the PLAY key to turn ON the player. Press and hold the MENU key to enter into the menu. Press the FF key to select voice and then press the MENU key to confirm.
- The LCD Screen will display the amount of records in storage.
- Press the FF or FW key to select files and press PLAY to listen to them. The display will show as follows:



(1)

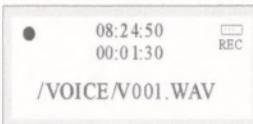
If there are no voice files, the LCD will display:

GENERAL USE



(2)

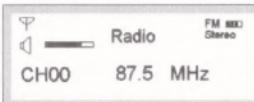
- Under voice mode, press and hold the MENU key to enter into the main menu. The operations under voice mode are the same as when in music mode. Select the record mode in the main menu and press the MENU key to start recording. The recording interface will display as follows:



- You can pause recording by pressing the PLAY key. Press and hold the A-B/REC key to stop recording. Press the MENU key to return to music mode.

FM Tuner (Depending on model)

- Press the MENU key to open the main menu. Select "FM" and press the MENU key to enter FM mode.



- If it is the first time you enter FM mode, the MP3 player will scan and save channels automatically.

GENERAL USE

c) Press the MENU key to select a function. These operate as follows:

Radio: To listen to a preset channel press the FORWARD/ BACKWARD key and select the desired preset channel.

Scan: To scan manually, press the FORWARD/ BACKWARD key. With each press, the frequency increases/ decreases by 0.1 MHz. Continue pressing the button until the desired channel is found.

Press and hold the FORWARD/ BACKWARD key to continually increase/ decrease the frequency and release when a channel is found.

Press the PLAY key to scan from FM 86MHz to 108MHz and save channels automatically.

Store: To save the current frequency as a preset channel, press the FORWARD/ BACKWARD key to select the desired channel number and press the PLAY key to save. A maximum of 30 channels can be set.

REC: To record an FM radio broadcast, press the PLAY key to enter FM radio record mode and start recording. During recording, press the PLAY key to pause, and press again to continue. Press the MENU key to exit record mode and return to FM mode.

Exit: Press the PLAY key to exit FM mode.

Erase Files

To erase the file(s) in the player, enter into the erase files menu as follows:

- To delete files, press the MENU key to enter into the main menu. Press the FF key to select erase files and then press the MENU key to enter into erase files menu.
- In the erase files menu, you can press the FF or FW key to select the files that you want to erase. Press the MENU key to confirm your selection, and the LCD will display a menu. In this menu, press A-B key to select "YES" or "NO". Press the PLAY key to erase the file and the LCD will display file deleted. If you select NO, press the MENU key to exit erase files and return to the erase menu.

GENERAL USE

Music
Voice
Exit

01-My heart will

001/009 YES **NO**

ENGLISH

Settings

Press the MENU key to enter into settings, including EQ Set, Play Mode, Contrast, Backlight, BL colour (depending on model), Power Set, Record Set and Exit.

EQ MODE

There are 6 different acoustic settings available in the EQ mode.

- Press the MENU key to enter the setting.
- Select EQ mode and press the MENU key to enter.
- Press the MENU key to confirm which mode you prefer.
- The six mode choices are: Normal, Rock, Jazz, Full Bass, Pop and Classical.

NOR
ROCK
JAZZ
BASS
POP
CLASS

GENERAL USE

Play Mode

If you want to listen to a single song again or hear a 10 second 'preview' for each song, use the play mode as follows:

- Press the MENU key to enter the main menu.
- Select repeat mode by pressing the MENU key and enter into play mode.
- Press the MENU key to confirm which mode you would like to play.
- The play modes include:
 - 1. Normal: Plays all music only once, orderly and then stops.
 - 2. Repeat one: Plays the current music repeatedly.
 - 3. Repeat all: Plays all music in order repeatedly until another operation is performed.
 - 4. Random: Plays all music randomly and then stops.
 - 5. Shuffle ALL: Plays all music randomly until another operation is performed.
 - 6. Intro: Plays the first 10 seconds of each song and stops after the last one has played.

Normal
Repeat one
Repeat all
Random
Shuffle All
Intro

Contrast

You can adjust the contrast by selecting the contrast menu.

Press the FF or FW key to select the contrast.

The LCD will display the contrast status.

GENERAL USE

Backlight Setting

You can set the time of the backlight.

Press the MENU key to enter into the menu.

- Press the MENU key to select backlight mode and press it again to enter into backlight menu.
- Press the MENU key to confirm the lighting duration.
- The LCD will display the status. Select 0 to cancel backlight setting.

ENGLISH

BL Colour (Depending on model)

To choose the colour of the backlight, press the MENU key to enter into the menu. The LCD will show you the following colours:

Orange, Red, Green, White, Purple, Cyan, Blue and Auto.

Power Set

If no operations are performed during the set time, the player will automatically turn OFF.

You can set auto power OFF time under both music and record modes.

The auto power OFF times include:

Disable
1Min
2 Mins
5 Mins
10 Mins

Select disable to cancel the auto power OFF option.

GENERAL USE

Record Set

This menu includes Source, Encoder, Channel, Device, Sample, Bit Rate and Mode.

Source: Mic, Line in

Encoder: IMADPCM, MSADPCM, PCM.

Channel: Mono, stereo (line in)

Device :INT

Sample: 8000HZ, 11025HZ, 16000HZ, 22050HZ, 32000HZ, 44100HZ, 48000HZ.

Bit Rate: --

Mode: Song, Album

Exit

Line-in (Depending on model)

- Press the MENU key to enter into settings and select record set. Press the MENU key again to select the LINE IN source.
- Under pause or stop mode, press and hold the A-B/REC key to enter into voice mode.
- Insert the line-in cable into the earphone jack. Press the A-B/REC key to start recording and press the PLAY key to pause recording. Press and hold the A-B/REC key to stop recording. The record files will be saved in the voice folder.

ABOUT

You can see the player's capacity by connecting it to a computer. Alternatively this can be viewed on the player as follows:

- Press the MENU key to enter the menu.
- Select about by pressing the MENU key and the LCD will display the memory capacity.

GENERAL USE

USB port connection

- Ensure that your PC supports USB devices. (Refer to your PC manual for the information about hardware).
- Connect your PC to the player using the USB cable (optional).
- Press the PLAY key to turn ON the player. The LCD Screen will display a connecting picture if connected properly.
- If you are using a PC that is running with Windows 98SE (or below) it is necessary to install the software from the accompanying CD (optional). Simply insert the CD and follow the on-screen instructions to install this software. This procedure is not required when using Windows 2000, Windows ME, Windows XP or higher versions thereof.

Sending and Deleting files between PC and Player

- Turn ON the player and connect it to your PC with the USB cable (optional).
- It can be used like a Flash Disk to upload, download or delete file(s).

How to Play WMA and DRM Protected Files (Depending on model)

WMA files "can" have DRM protection. In this case the file content is encrypted with a key. For playback and decoding it is necessary to have DRM license files on your computer. DRM license can limit your rights for using these functions. For instance, it can allow only playback and prohibit conversion into other formats. When you download music from the internet sites that require you to pay per song, these licenses may be included with the download.

GENERAL USE

In order to play these encrypted WMA files in your MP3 player, you will need to use the Windows Media player to copy them to your MP3 player. The traditional "Drag & Drop" method will not work. Here is what you have to do:

- Open your WMA file using your Windows Media Player
- Click "Copy to CD or Device"
- Select the MP3 player as your device.

If you don't have a Windows Media player or if your version of Windows Media Player is outdated, you can download the latest version for free from Microsoft's website:

<http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia/download/>

CAUTION

- Do not disconnect the player while a file is being downloaded. It could damage your player.
- If the player does not work as expected, remove the battery and re-insert it into the player after 3 seconds. Re-connect the player with the PC.

TECHNICAL DATA

Memory Size	64MB 128MB 256MB 512MB 1GB
LCD Screen	96 x 26 dot
Battery	One AAA alkaline battery
Dimension	90*30*25mm
Weight	27g(without battery)
Format of music	MP3/WMA
SNR	90dB
Output Frequency	20Hz – 20KHz
File Format	MP3, WMA
Compression Rate	32Kbps – 320Kbps/MP3 48Kbps-192Kbps/WMA

WITH REFERENCE TO ENVIRONMENTAL PROTECTION**Packing materials are raw materials and can be used again.**

Keep packing materials separate. For more information about recycling contact your local administration.

ENGLISH**Old devices do not belong in the domestic refuse!**

Dispose of old devices responsibly, and contribute to environmental protection.

Your local administration will inform you about collecting points and opening times.

**Old batteries do not belong in the domestic refuse!**

Dispose of old batteries accordingly and contribute to environmental protection.

Your local administration will inform you about collecting points and opening times.

CLAIMS & WARRANTIES

In case of possible product defects, please contact the dealer from whom you purchased the device. For this reason we recommend you save your purchase receipt.

Service:

For technical questions, information about our products, and for spare part orders, our Service team is available as follows:

Service times: Monday to Friday, from 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

Phone: 00800 / 77 77 88 99

(This is a Europe-wide free phone number that carries no calling charge)

E-mail: service-gb@supportplus.org

Important note: Please do not send your device to our address without having been requested to do so by our Service team. The costs and the risk of loss for unsolicited mailings will be borne by the sender. We reserve the right to refuse the acceptance of unsolicited mailings or to return the corresponding merchandise to the sender carriage forward, that is, at the sender's expense.

BEDIENUNGSANLEITUNG

WMA/MP3 PLAYER MIT USB STICK



SupportPlus

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen SupportPlus Produkt und sind überzeugt, dass Sie mit diesem Gerät zufrieden sein werden.

Um eine stets optimale Funktion und Leistungsbereitschaft Ihres Produktes zu gewährleisten, haben wir eine Bitte an Sie:

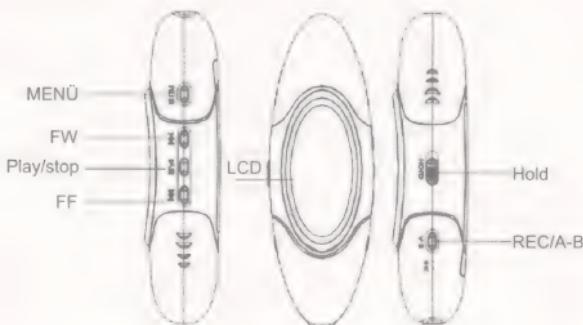
- Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise!
- Alle Tätigkeiten, an und mit diesem Gerät dürfen nur insoweit ausgeführt werden, wie sie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben sind.
- Falls Sie das Produkt einmal an eine andere Person weitergeben möchten, legen Sie bitte diese Gebrauchsanleitung immer mit dazu.

Verpackung:

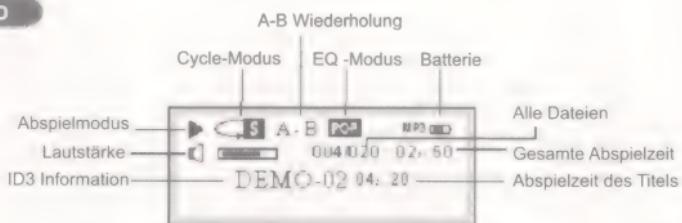
Dieses Gerät wird zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung geliefert. Die Verpackungsmaterialien sind aus Rohstoffe hergestellt, die wiederverwendungsfähig sind. Bitte führen Sie diese Materialien wieder dem Rohstoffkreislauf zu.

SICHERHEITSHINWEISE

1. **ACHTUNG:** Das Hören von lauter Musik über einen längeren Zeitraum hinweg, kann Hörschäden verursachen. Stellen Sie daher sicher, dass die Lautstärke nicht zu hoch eingestellt ist.
2. Sollte der MP3-Player für einige Zeit nicht genutzt werden, entfernen Sie bitte die Batterie, um mögliche Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden.
3. Setzen Sie das Gerät nicht extremer Kälte, Wärme oder Wasser aus.
4. Bitte stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass das Gerät entsichert ist.
5. Vermeiden Sie, das Gerät gegen harte Gegenstände zu schlagen. Es können die Oberflächen, die Batterien oder die Hardware beschädigt werden.
6. Bitte tauschen Sie die Batterie aus, wenn
 - a) die "Low Battery" Anzeige erscheint.
 - b) Wenn sich das Gerät automatisch ausschaltet, der Player kurz spielt und dann aus geht.
 - c) die Knöpfe nicht mehr reagieren, auch wenn die selbe Batterie kurz entnommen und wieder eingesetzt wurde.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht bei besonderer Trockenheit, um statische Aufladungen zu vermeiden.
8. Trennen Sie nicht die Verbindung zu Ihrem PC, während Sie die Festplatte formatieren oder Daten downloaden/ uploaden. Es könnte die Hardware beschädigen.

PRODUKTÜBERSICHT

Hinweis: Einige Produktversionen beinhalten OPTIONALES Zubehör wie z.B.: Eine Software-CD, USB-Kabel und Batterie.

LCD

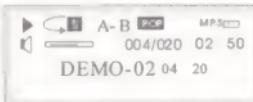
ALLGEMEINER GEBRAUCH

Schalten Sie den Player mit ON/OFF ein

- Die Taste PLAY für 2 Sekunden drücken und gedrückt halten, um das Gerät einzuschalten. Die LCD-Anzeige zeigt jetzt ein farbiges Licht an.
- Während der Player an ist, drücken und halten Sie PLAY für einige Sekunden gedrückt um das Gerät auszuschalten.

MP3 / WMA abspielen

- Während des Stopmodus, drücken Sie PLAY um die Musik abzuspielen.



- Drücken Sie FW oder FF um den letzten oder den nächsten Titel abzuspielen.
- Drücken Sie FW or FF key um im Stop- oder Pausenmodus den Titel schnell Vor- oder Zurückzuspalten.
- Während des Wiedergabemodus', drücken Sie PLAY um die Wiederhabe zu pausieren. Drücken Sie PLAY ein paar Sekunden lang um die Wiedergabe zu stoppen. Sie können die Lautstärke erhöhen (+) oder verringern (-) indem Sie den Lautstärkeregler betätigen; der LCD Bildschirm wird dann den Level der Lautstärke darstellen.
- Im Wiedergabemodus drücken Sie A-B/REC um in die A-B Wiederholung zu gelangen. Drücken A-B/REC ein paar Sekunden lang um in den EQ-Modus zu gelangen.
- Im Pausen- oder Stopmodus drücken Sie A-B/REC um in den Wiedergabemodus

ALLGEMEINER GEBRAUCH

zu gelangen (es gibt nur Wiedernhole einen, Wiedernhole alle und Normal unter dem Voice-Modus) und drücken A-B/REC für ein paar Sekunden um zwischen Musik- und Voicemode hin- und herzuschalten. Drücken Sie A-B/REC um die Aufnahme zu starten, drücken Sie PLAY um die Aufnahme zu pausieren und A-B/REC für ein paar Sekunden um die Aufnahme zu stoppen.

- Schieben Sie die HOLD Taste nach rechts (A-B), indem Sie die HOLD-Taste in die Pfeilstellung schieben. Das Wort "LOCKED" wird auf dem Display erscheinen und alle anderen Tasten sind nicht mehr funktionsfähig. Schieben Sie den HOLD-Regler in die andere Position um die Funktion zu deaktivieren. Jetzt können Sie Ihren Player wieder normal betreiben.

A-B Wiederholung

Während der Player eingeschaltet ist, gehen Sie zum Abspielmodus indem Sie PLAY drücken. Drücken Sie dann MENU um Punkt A festzulegen – Das Display zeigt nun A- an. Drücken Sie MENU nochmal um Punkt B festzulegen, der Player wiederholt nun das entsprechende Segment. Drücken Sie MENU um die A-B Wiederholung zu stoppen.

Der Benutzermodus

- Während der Player eingeschaltet ist, drücken Sie für einige Sekunden MENU um in das Hauptmenü zu gelangen. Das Hauptmenü ist nun im Display sichtbar. Drücken Sie FF oder FW um folgende Menüs auszuwählen:

Navigation
Music
Voice
FM (Optional)
Record
Del
Set
About
Exit

ALLGEMEINER GEBRAUCH

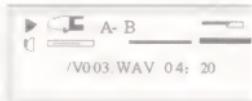
- Nachdem Sie den Menü-Modus ausgewählt haben, drücken Sie für die Bestätigung MENU oder wählen Sie das Untermenü.
- Drücken Sie PLAY um zum MP3-Modus zurückzukehren.

Navigation

- Drücken Sie während der Stop-Phase des Players für einige Sekunden die Taste MENU, um in das Hauptmenü zu gelangen. Drücken Sie dann wieder MENU um in die Navigation zu gelangen.
- Drücken FF oder FW um die gewünschte Navigation auszuwählen. Drücken Sie PLAY um die gewünschte Datei abzuspielen.

Voice - Betrieb

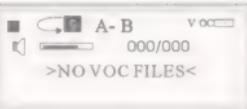
- Drücken Sie für einige Sekunden PLAY um den Player einzuschalten und drücken Sie MENU um in das Menu zu gelangen. Drücken Sie MENU um die Stimme auszuwählen, drücken Sie dann MENU um zu bestätigen
- Der Bildschirm zeigt an, wieviele Aufnahmen sich im Player befinden.
- Sie können FF oder FW nutzen, um aufgenommene Dateien auszuwählen und mit PLAY können Sie diese wie folgt abspielen.



(1)

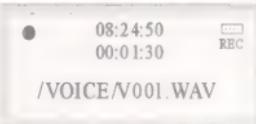
Wenn keine Voice-Files vorhanden sind, zeigt das Display folgendes an:

ALLGEMEINER GEBRAUCH



(2)

- Im Voice-Modus drücken sie MENU für ein paar Sekunden um in das Hauptmenü zu gelangen. Die Operationen sind hier die gleichen wie unter dem Voice- und Musikmodus. Wählen Sie den Aufnahmemodus (Record) und drücken Sie MENU um die Aufnahme zu starten. Das Aufnahmeinterface zeigt folgendes an:



- Sie können Sie Aufnahme stoppen, indem Sie PLAY drücken. Drücken A-B/REC für ein paar Sekunden um die Aufnahme zu stoppen. Mit MENU kehren Sie zurück in den MP3 Modus.

FM Tuner (je nach Modell)

- a) Durch Drücken der MENU-Taste das Hauptmenü öffnen. "FM" auswählen und die MENU-Taste drücken, um den RADIO-Modus zu starten.



ALLGEMEINER GEBRAUCH

- b) Wird der RADIO-Modus zu ersten Mal geöffnet, sucht der MP3-Player automatisch nach Sendern und speichert sie.
- c) Durch Drücken der MENU-Taste eine der folgenden Funktionen auswählen:

Radio: Mit der VOR-/ZURÜCK-Taste einen der gespeicherten Sender auswählen und hören.

Scan: Durch Drücken VOR-/ZURÜCK-Taste die Sender manuell suchen. Mit jedem Tastendruck erhöht bzw. vermindert sich die Frequenz um 0,1 MHz, bis der gewünschte Sender gefunden ist.

Wird die VOR-/ZURÜCK-Taste gedrückt gehalten, wird die Frequenz fortlaufend erhöht bzw. vermindert. Die Taste loslassen, wenn ein Sender gefunden wurde. Durch Drücken der PLAY-Taste wird die automatische Sendersuche zwischen 86MHz und 108MHz gestartet..

Store: Die VOR-/ZURÜCK-Taste drücken, um den gewünschten Sender auszuwählen, dann die PLAY-Taste drücken, um ihn zu speichern, bis zu 30 Sender können abgespeichert werden.

REC: Zur Aufnahme einer Radiosendung die PLAY-Taste drücken, um den Radio-aufnahmemodus zu öffnen und die Aufnahme zu starten. Die PLAY-Taste erneut drücken, um die Aufnahme zu unterbrechen und wieder fortzusetzen. Mit der MENU-Taste den Aufnahmemodus verlassen und wieder den Radiomodus öffnen.

Exit: Durch Drücken der PLAY-Taste den Radiomodus verlassen.

ALLGEMEINER GEBRAUCH

Dateien löschen

Wenn Sie Files löschen wollen, müssen Sie wie folgt in das Löschen-Menü:

- Um files zu löschen, drücken Sie MENU um in den Menümodus zu gelangen. Drücken Sie FF um die Datei auszuwählen die Sie löschen wollen und dann MENU um in das Löschenmenü zu kommen.
- Im Löschenmenü können Sie FF oder FW benutzen um die zu löschenenden Dateien auszuwählen. Drücken Sie MENU für die Bestätigung. Das Display wird ein Menü zeigen. In diesem Menü drücken Sie A-B um YES oder NO auszuwählen. Drücken Sie PLAY um die Datei zu löschen. Das Display zeigt FILE DELETED. Wenn Sie NO auswählen, drücken Sie MENU um das Löschen zu verlassen und zurück zum Menü zu gelangen.

Music
Voice
Exit

01-My heart will

001/009 YES

NO

ALLGEMEINER GEBRAUCH

Einstellungen

Drücken Sie MENU, um in die Einstellungen zu gelangen. Diese beinhalten EQ-Einstellungen, Abspielmodus, Kontrast, Hintergrundbeleuchtung- und Farbe (je nach Modell), Energieeinstellungen, Aufnahmeeinstellungen und Ausgang.

DEUTSCH

EQ-MODUS

Sie sehen 6 verschiedene Soundeffekte wenn Sie den ED Modus nutzen:

- Drücken Sie MENU um in das Hauptmenü zu gelangen.
- Wählen Sie den EQ-Modus und drücken Sie MENU um in das EQ-Menü zu gelangen.
- Drücken Sie MENU um Ihren bevorzugten Modus zu bestätigen.
- Die sechs Modi sind: Normal, Rock, Jazz, Full Bass, Pop, Classical.

NOR
ROCK
JAZZ
BASS
POP
CLASS

ALLGEMEINER GEBRAUCH

ABSPIELMODUS

Wenn Sie einen einzelnen Song wieder hören möchten oder eine 10-Sekunden-Vorstellung von jedem Titel, nutzen Sie den Abspielmodus wie folgt.

- Drücken Sie MENU um in das Hauptmenü zu gelangen.
- Wählen Sie den Abspielmodus indem Sie MENU drücken.
- Drücken Sie MENU um den gewünschten Modus zu bestätigen.
- Der Abspielmodus beinhaltet:
 1. Normal: Spielt alle Titel in Reihenfolge ab und stoppt dann.
 2. Repeat one: Spielt den aktuellen Titel wiederholt ab.
 3. Repeat all: Wiederholt alle Titel in Reihenfolge ab, bis eine Operation durchgeführt wird.
 4. Random: Spielt alle Titel zufällig ab und stoppt dann.
 5. Shuffle ALL: Spielt alle Titel zufällig und wiederholt ab bis eine andere Operation durchgeführt wird.
 6. Intro: Spielt die ersten 10 Sekunden eines jeden Titels ab und stoppt nach dem letzten Titel.

Normal
Repeat one
Repeat all
Random
Shuffle All
Intro

Kontrast

Sie können den Kontrast mit Hilfe des Kontrast-Menüs einstellen.
Drücken Sie MENU mnach links oder rechts um den Kontrast auszuwählen.
Das LCD-Display wird den Status darstellen.

ALLGEMEINER GEBRAUCH

Hintergrundbeleuchtung

Sie können die Zeit der Hintergrundbeleuchtung einstellen. Drücken Sie MENU um in das Menü zu gelangen.

- Wählen Sie den Hintergrundbeleuchtungsmodus indem Sie MENU drücken.
- Drücken Sie MENU um die Zeitdauer der Hintergrundbeleuchtung zu bestätigen. Das LCD-Display zeigt jetzt den Status an und die Zeitspanne von 0~60 Sekunden. Wählen Sie 0 um die Beleuchtung zu deaktivieren.

Farbe der Hintergrundbeleuchtung (je nach Modell)

Sie können Sie die Farbe der Hintergrundbeleuchtung einstellen. Drücken Sie MENU um in das Menü zu gelangen. Das LCD-Display zeigt nun die folgenden Farben an: Orange, Red, Green, White, Purple, Cyan, Blue and Auto.

ENERGIEEINSTELLUNG

Wenn innerhalb einer Zeit keine Tasten gedrückt werden, schaltet sich der Player automatisch ab. Sie können das automatische Abschalten während des Musikmodus und Aufnahmemodus einstellen. Die folgenden Optionen sind für das automatische Abschalten verfügbar:

Disable
1Min
2 Mins
5 Mins
10 Mins

Wählen Sie "Disable" um dieses Feature abzuschalten.

ALLGEMEINER GEBRAUCH

Aufnahme-Set

Dieses Menü bietet Ihnen Optionen für Tonquellen, Enc, Kanal, Geräte und Transferraten an:

Source (Quelle):	Mic / Line in
ENC:	IMADPCM, MSADPCM, PCM .
Channel (Kanal):	Mono/Stereo(line-in)
Device (Gerät):	INT
Sample:	8000HZ, 11025HZ, 16000HZ, 22050HZ, 32000HZ, 44100HZ, 48000HZ.
Bitrate:	--
Modus:	Song, Album
Ausgang	

Line In (je nach Modell)

- Drücken Sie MENU um in die Einstellungen zu gelangen und wählen Sie dann das Aufnahme-Set. Drücken Sie dann MENU nochmals, um die Quelle zu wählen (LINE IN).
- Im Pausen- oder Stopmodus drücken Sie A-B/REC für ein paar Sekunden um in den Voicemodus zu gelangen.
- Schliessen Sie dann ein LINE IN-Kabel an den Kopfhöreranschluss an, drücken dann A-B/REC um die Aufnahme zu starten und drücken PLAY um die Aufnahme zu pausieren, drücken Sie A-B/REC für ein paar Sekunden um die Aufnahme zu stoppen. Die aufgenommen Files werden im Voice-Ordner gespeichert.

ABOUT

Sie können die Kapazität des Players sehen, indem Sie ihn an einen Computer anschliessen oder folgendes tun:

ALLGEMEINER GEBRAUCH

- Drücken Sie MENU um in das Menü zu gelangen.
- Wählen Sie ABOUT indem Sie MENU drücken. Das LCD-Display zeigt nun die Speicherkapazität an.
- Drücken Sie nochmal MENU um zurückzukehren.

USB VERBINDUNGEN

- Stellen Sie sicher, dass Ihr PC USB unterstützt. (Siehe Ihr PC-Handbuch).
- Verbinden Sie Ihren PC mit dem Player indem Sie das USB-Kabel benutzen (optional).
- Drücken Sie PLAY um den Player einzuschalten. Das LCD-Display zeigt nun ein Verbindungsbild an wenn die Verbindung komplett ist.
- Wenn Sie einen PC mit Windows 98 (oder alter) haben, müssen Sie den Treiber der dazugehörigen CD installieren (optional). Legen Sie einfach die CD in das Laufwerk und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Sie brauchen die Software nicht zu installieren wenn Sie Windows 2000, Windows ME oder Windows XP benutzen.

SENDEN UND LÖSCHEN SIE FILES ZWISCHEN PC UND PLAYER

- Schalten Sie Ihren Player ein und verbinden Sie ihn mittels USB-Kabels an Ihren PC (optional).
- Der Player kann wie eine Festplatte genutzt werden, für den Upload, download und zum Löschen von Dateien.

ALLGEMEINER GEBRAUCH

Wie man WMA-Dateien und mit DRM geschützte Dateien abspielt

Bestimmte WMA-Dateien sind durch DRM-Verschlüsselung urheberrechtlich geschützt. Für die Entschlüsselung und Wiedergabe dieser Dateien werden die DRM Lizenzdateien auf dem PC benötigt. DRM Lizizenzen können die Nutzungsrechte für die jeweiligen Dateien einschränken, so kann z.B. das Kopieren der Datei und das Umwandeln in ein anderes Format verhindert werden. Wird Musik von gebührenpflichtigen Internetseiten (pay per song) heruntergeladen, sind diese Lizenzdateien beigefügt.

Wollen Sie diese geschützten WMA Dateien auf Ihrem MP3-Player abspielen, funktioniert das Kopieren nicht wie gewohnt mit "Drag & Drop", sondern die Dateien müssen mit dem Windows Media Player auf den MP3-Player kopiert werden. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Die WMA-Datei mit dem Windows Media Player öffnen.
- "Auf CD oder Gerät kopieren" anklicken.
- Als Gerät den MP3-Player auswählen.

Wenn auf Ihrem PC der Windows Media Player nicht oder eine ältere Version vorhanden ist, kann die aktuelle Version kostenfrei von der Microsoft Webseite heruntergeladen werden: <http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia/download/>

VORSICHT

- Unterbrechen Sie die Verbindung von PC und Player niemals während eines Datentransfers. Es könnte Ihren Player beschädigen.
- Wenn der Player nicht wie gewohnt funktioniert, entfernen Sie bitte die Batterie und setzen Sie die Batterie nach 3 Sekunden wieder ein. Verbinden Sie den Player wieder mit dem Computer.

TECHNISCHE DATEN

Speichergrösse	64MB 128MB 256MB 512MB 1GB
LCD Display	96 x 26 dot
Batterie	Eine AAA Alkalinebatterie
Dimensionen	90*30*25mm
Gewicht	27g (ohne Batterie)
Musikformat	MP3/WMA
SNR	90dB
Output Frequenz	20Hz – 20KHz
Datenformat	MP3, WMA

DEUTSCH

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ**Verpackungsmaterialien sind Rohstoffe und können wieder verwendet werden.**

Trennen Sie die Verpackungen sortenrein und führen Sie diese im Interesse der Umwelt einer ordnungsgemäßen Entsorgung zu. Nähere Informationen erhalten Sie auch bei Ihrer zuständigen Verwaltung.

**Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll!**

Entsorgen Sie auch Altgeräte fachgerecht! Sie tragen damit zum Umweltschutz bei.

Über Sammelstellen und Öffnungszeiten informiert Sie Ihre örtliche Verwaltung.

**Batterien gehören nicht in Hausmüll!**

Entsorgen Sie Batterien umweltgerecht und führen Sie diese im Interesse der Umwelt einer ordnungsgemäßen Entsorgung zu.

Über Sammelstellen und Öffnungszeiten informiert Sie Ihre örtliche Verwaltung.

REKLAMATIONEN & GEWÄHRLEISTUNGEN

Im Falle eventueller Mängel am Produkt wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Zu diesem Zweck empfehlen wir Ihnen, den Kaufbeleg sorgfältig aufzubewahren.

Service:

Bei technischen Fragen, Informationen zu unseren Produkten und für Ersatzteilbestellungen steht Ihnen unser Service-Team wie folgt zur Verfügung:

Servicezeit: Montag bis Freitag von 9.00 bis 18.00 Uhr

Telefon: 00800 / 77 77 88 99

E-mail: service@supportplus.org

Wichtiger Hinweis: Bitte senden Sie Ihr Gerät **nicht** ohne Aufforderung durch unser Service-Team an unsere Anschrift. Die Kosten und die Gefahr des Verlustes für unaufgeforderte Zusendungen gehen zu Lasten des Absenders. Wir behalten uns vor, die Annahme unaufgefordriger Zusendungen zu verweigern oder entsprechende Waren an den Absender unfrei bzw. auf dessen Kosten zurückzusenden.

MANUEL D'INSTRUCTION

WMA/MP3 PLAYER WITH USB STICK



SupportPlus

Nous vous félicitons de l'acquisition de votre nouveau produit SupportPlus et sommes convaincus que vous serez satisfait de cet appareil.

Afin de garantir une fiabilité et un fonctionnement parfaits de votre produit, nous vous prions de lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service et de respectez les consignes de sécurité!

- Toutes les activités sur et avec cet appareil ne doivent être exécutées que de la manière décrite dans ce mode d'emploi.
- Si vous souhaitez donner cet appareil à une tierce personne, veuillez y joindre cette notice d'utilisation.

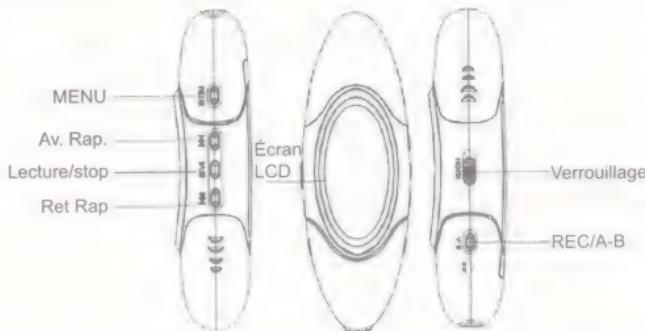
Emballage:

Cet appareil est livré dans un emballage afin de le protéger des dommages dus au transport. Les matériaux d'emballage sont des matières premières et sont donc recyclables. Veuillez recycler ces matériaux.

CONSIGNES DE SECURITE

1. **ATTENTION:** Ecouter de la musique forte, en particulier de façon prolongée, peut nuise à l'ouïe. Régler le volume de façon raisonnable.
2. Enlevez les piles si vous n'utilisez pas le lecteur pendant une période prolongée afin d'éviter les dommages que pourrait causer une éventuelle fuite ou usure de la pile.
3. N'exposez pas ce lecteur au froid extrême, à la poussière ou à l'eau.
4. Assurez-vous que le lecteur est débloqué avant usage.
5. Evitez de cogner le lecteur contre des surfaces dures. Cela pourrait endommager sur la surface du lecteur, sur la pile ou sur le système.
6. Changez la pile dans les circonstances suivantes :
 - a) "Empty Battery" s'affiche à l'écran.
 - b) Le lecteur s'éteint automatiquement.
 - c) Les touches ne répondent ni ne fonctionnent, même après avoir réinstallé la même pile.
7. N'utilisez pas ce lecteur dans des circonstances particulièrement sèches afin d'éviter l'électricité statique.
8. Ne déconnectez pas pendant le formatage ou pendant le téléchargement de dossiers afin de ne pas endommager le système.

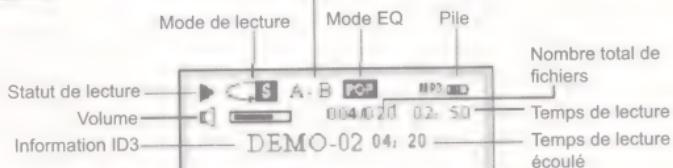
VUE D'ENSEMBLE



Remarque: Certaines versions de ce produit comprennent des accessoires optionnels comme par exemple: Cd logiciel, cable USB et batteries.

LCD

Répétition A-B



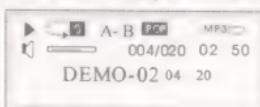
UTILISATION GENERALE

Marche/Arrêt

- Appuyez sur PLAY pendant 2 secondes pour mettre le lecteur en marche. L'écran s'allume.
- Lorsque l'appareil est en mode Stop, appuyez sur la touche LECTURE et maintenez-la enfoncée pour l'éteindre.

Lire de la musique au format MP3 / WMA

- Sous le mode stop, Appuyez sur LECTURE pour lire de la musique.



- Appuyez sur Ret Rap ou Av Rap pour lire le fichier précédent/suivant.
- En mode Pause ou en mode Stop, appuyez sur Ret Rap ou Av Rap pour reculer ou avancer rapidement dans le fichier en cours.
- En mode de lecture, appuyez sur LECTURE pour mettre la lecture sur pause. Appuyez sur la touche LECTURE pendant quelques secondes pour arrêter la lecture.
- En mode de lecture vous pouvez augmenter (+) et réduire (-) le volume en appuyant sur la touche Av Rap ou sur la touche Ret Rap ; l'écran LCD affiche la gamme du niveau sonore.
- En mode de lecture, appuyez sur la touche REC/A-B pour entrer en répétition A-B, et appuyez sur la touche REC/A-B pendant quelques secondes pour entrer en mode EQ.
- En mode pause ou en mode stop, appuyez sur REC/A-B pour entrer en mode de

UTILISATION GENERALE

lecture (sous les mode vocal il n'y a que répétition unique, répétition intégrale et normal), et appuyez sur REC/A-B pendant quelques secondes pour passer du mode Musique au mode Vocal et vice-versa. En mode vocal, appuyez sur REC/A-B pour commencer l'enregistrement, Appuyez sur LECTURE pour mettre l'enregistrement en pause et appuyez quelques secondes sur REC/A-B pour arrêter l'enregistrement.

- Appuyez sur VERROUILLAGE vers la droite (A-B) pour verrouiller le lecteur: les autres touches sont désactivées. Appuyez sur VERROUILLAGE dans la direction opposée, toutes les touches du lecteur fonctionnent à nouveau.

Répétition A-B

Quand le lecteur est allumé, appuyez sur LECTURE pour entrer en mode de lecture, puis appuyez sur REC/A-B pour identifier le point A, l'écran LCD affiche A-, appuyez à nouveau sur REC/A-B pour identifier le point B, l'écran LCD affiche A-B, et le lecteur répète alors le segment ainsi sélectionné. Appuyez sur REC/A-B pour sortir du mode de répétition.

Utilisation du mode menu

- Quand le lecteur est allumé, appuyez sur MENU pendant quelques secondes pour entrer dans le Menu, la fonction menu s'affiche sur l'écran LCD. Appuyez sur Av Rap ou sur Ret Rap pour sélectionner une fonction, comme suit :

Navigation
Music
Voice
FM(Optional)
Record
Del
Set
About
Exit

UTILISATION GENERALE

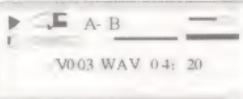
- Après avoir sélectionné le mode menu, appuyez sur la touche MENU pour confirmer ou sélectionner un sous-menu.
- Appuyez sur LECTURE pour retourner dans le mode Musique.

Navigation

- Appuyez sur MENU pendant quelques secondes pour accéder au menu principal en mode STOP, puis appuyez sur MENU pour entrer en mode de Navigation.
- Appuyez sur FF ou FW pour sélectionner la navigation désirée. Appuyez sur PLAY pour lire le fichier choisi.

Utilisation du mode Vocal

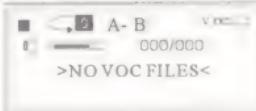
- Appuyez sur LECTURE pour allumer le lecteur, et appuyez sur MENU pendant quelques secondes pour entrer dans le menu. Appuyez sur Av Rap pour sélectionner Voice puis appuyez sur MENU pour confirmer.
- L'écran LCD affiche le nombre d'enregistrement en mémoire.
- Vous pouvez appuyer sur Av Rap ou Ret Rap pour sélectionner les fichiers et appuyez sur LECTURE pour les écouter, comme suit:



(1)

S'il n'y a pas de fichier vocal, l'écran LCD affiche:

UTILISATION GENERALE



(2)

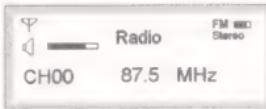
- En mode vocal, appuyez sur MENU pendant quelques secondes pour entrer dans le menu principal. Le fonctionnement est le même en mode vocal qu'en mode musique. Sélectionnez le mode Record dans le menu principal et appuyez sur la touche MENU pour commencer l'enregistrement. L'interface d'enregistrement affiche comme suit :



- Vous pouvez mettre l'enregistrement sur pause en appuyant sur la touche LECTURE, et appuyez sur la touche REC/A-B pendant quelques secondes pour arrêter l'enregistrement. Appuyez sur la touche MENU pour retourner en mode musique.

FM Tuner (Depending on model)

- Appuyez sur le bouton MENU pour ouvrir le menu principal, sélectionnez « FM » et appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans le mode FM.



UTILISATION GENERALE

- b) Si vous entrez dans le mode FM pour la première fois, le lecteur MP3 détectera automatiquement les canaux.
- c) Appuyez sur le bouton MENU pour sélectionner l'une des fonctions puis utilisez là de la manière suivante:

Radio: Pour écouter un canal préselectionné, appuyez sur le bouton FORWARD/BACKWARD et choisissez le canal préselectionné que vous désirez.

Scan: Pour scanner manuellement, appuyez sur le bouton FORWARD/BACKWARD. Chaque pression modifie la fréquence de 0.1 MHz, continuez d'appuyer jusqu'à l'obtention du canal désiré.

Pressez et maintenez enfoncé le bouton FORWARD/BACKWARD afin d'augmenter/de diminuer la fréquence et relâchez le bouton lorsque vous êtes parvenu sur le bon canal.

Appuyez sur PLAY pour scanner et sauvegarder automatiquement les canaux entre 86MHz et 108 MHz

Store: Pour sauvegarder la fréquence actuelle en tant que canal préselectionné appuyez sur FORWARD/BACKWARD pour sélectionner le numéro de canal voulu et pressez PLAY pour sauvegarder. Jusqu'à 30 canaux peuvent être ainsi préselectionnés.

REC: Pour enregistrer un programme diffuse sur une radio FM, appuyez sur PLAY pour entrer dans le mode "FM radio record" et commencer à enregistrer. Durant l'enregistrement, appuyez sur PLAY pour mettre en pause ou redémarrer l'enregistrement. Appuyez sur MENU pour sortir du mode enregistrement et retourner dans le mode FM.

Exit: Appuyez sur PLAY pour sortir du mode FM.

UTILISATION GENERALE

Effacer des Fichiers

Si vous souhaitez effacer un(des) fichier(s) du lecteur, vous pouvez entrer dans le menu Erase Files comme suit :

- Pour effacer des fichiers, appuyez sur MENU pour entrer dans le menu principal, appuyez sur Av Rap pour sélectionner Erase Files, puis appuyez sur MENU pour entrer dans le menu d'effacement de fichiers.
- Dans le menu Erase Files, vous pouvez appuyer sur Av Rap ou Ret Rap pour sélectionner les fichiers que vous souhaitez effacer. Appuyez sur la touche MENU pour confirmer votre sélection, l'écran LCD affiche un menu. Dans ce menu, appuyez sur A-B pour sélectionner "YES" ou "NO". Appuyez sur LECTURE pour effacer le fichier, l'écran LCD affiche File deleted (fichier effacé). Lorsque vous choisissez NO, appuyez sur MENU pour sortir de erase files et retourner dans le menu d'effacement.

Music
Voice
Exit

01-My heart will

001/009 YES NO

UTILISATION GENERALE

Réglages

Appuyez sur MENU pour accéder aux réglages, incluant les réglages EQ. Mode de lecture, Contraste, fond lumineux, couleurs du fond lumineux (selon le modèle), Marche/Arrêt, enregistrements et sortie.

MODE EQ

Vous pouvez 6 EQ différents en utilisant le mode EQ.

- Appuyez sur la touche MENU pour entrer dans le menu de réglage.
- Sélectionnez EQ mode et appuyez sur la touche MENU pour entrer dans le menu EQ.
- Appuyez sur MENU pour choisir le mode que vous préférez.
- Les six choix de mode sont : Normal, Rock, Jazz, Full Bass, Pop et Classique.

NOR
ROCK
JAZZ
BASS
POP
CLASS

UTILISATION GENERALE

Mode de lecture

Si vous souhaitez écouter une seule chanson plusieurs fois ou entendre les 10 premières secondes de chaque chanson, utilisez le mode de lecture comme suit:

- Appuyez sur MENU pour entrer dans le menu principal.
- Utilisez la touche MENU pour sélectionner le mode de répétition et entrer dans le menu de lecture.
- Appuyez sur MENU pour confirmer le mode de lecture que vous souhaitez.
- Les modes de lecture sont :

1. Normal:	Lit toute la musique une fois seulement dans l'ordre puis s'arrête.
2. Repeat one:	Lit la piste en cours plusieurs fois de suite.
3. Repeat all:	Lit toute la musique dans l'ordre plusieurs fois de suite jusqu'à ce qu'une autre action soit entreprise.
4. Random:	Lit toute la musique dans un ordre aléatoire puis s'arrête.
5. Shuffle ALL:	Lit toute la musique dans un ordre aléatoire jusqu'à ce qu'une autre action soit entreprise.
6. Intro:	Lit les 10 premières secondes de chaque chanson puis s'arrête après la dernière.

Normal
Repeat one
Repeat all
Random
Shuffle All
Intro

Contraste

Vous pouvez ajuster le contraste en sélectionnant le menu contrast. Appuyez sur Av Rap ou Ret Rap pour sélectionner le niveau de contraste. L'écran LCD affiche le statut du contraste.

UTILISATION GENERALE

Réglage de l'éclairage d'écran

Vous pouvez fixer la durée de l'éclairage de l'écran.

Appuyez sur la touche MENU pour entrer dans le menu de réglage.

- Appuyez sur MENU pour choisir le mode d'éclairage d'écran et appuyez à nouveau sur la touche pour entrer dans le menu Backlight.
- Appuyez sur MENU pour confirmer la durée d'éclairage.
- L'écran LCD affiche le statut. Choisissez 0 pour annuler l'éclairage d'écran.

Couleur de l'écran (Selon le modèle)

Pour choisir la couleur de l'éclairage d'écran, appuyez sur MENU pour entrer dans le menu Backlight Color. L'écran LCD affiche les couleurs suivantes :

Orange, Rouge, Vert, Blanc, Violet, Cyan, Bleu et Auto.

Alimentation

Si aucune opération n'est entreprise pendant une durée préréglée, le lecteur s'éteint automatiquement.

Vous pouvez régler une durée d'arrêt automatique du lecteur pour les menus musique et enregistrement.

Les durées d'arrêt automatique sont:

Disable
1Min
2 Mins
5 Mins
10 Mins

Choisissez Disable pour annuler la fonction d'arrêt automatique.

UTILISATION GENERALE

Enregistrement

Ce menu comprend Source, Encoder, Channel, Device, Sample, Bit Rate et Mode.

Source : Mic, Branchement (autre appareil)

Encoder: IMADPCM, MSADPCM, PCM.

Channel: Mono, stereo(line in)

Device :INT

Sample: 8000HZ, 11025HZ, 16000HZ, 22050HZ, 32000HZ, 44100HZ, 48000HZ.

Bit Rate: --

Mode : song, Album

Exit

Branchement (Selon le modèle)

- Appuyez sur MENU pour entrer dans le menu Settings et sélectionnez Record, puis appuyez à nouveau sur MENU pour sélectionner la source LINE IN.
- En mode pause ou stop du lecteur, appuyez sur REC/A-B pendant quelques secondes pour entrer en le mode vocal.
- Branchez le câble d'entrée dans la prise écouteurs du lecteur, appuyez sur REC/A-B pour commencer l'enregistrement et appuyez sur LECTURE pour mettre l'enregistrement en pause, appuyez sur REC/A-B pendant quelques secondes pour arrêter l'enregistrement. Les fichiers enregistrés sont sauvegardés dans le dossier voice.

A PROPOS

Vous pouvez voir la capacité du lecteur en le connectant à un ordinateur ou sur le lecteur comme suit:

- Appuyez sur MENU pour entrer dans le menu.
- Sélectionnez About en appuyant sur MENU, l'écran LCD affiche la capacité de mémoire.

UTILISATION GENERALE

- Appuyez à nouveau sur MENU pour quitter.

Connexion du port USB

- Assurez-vous que votre ordinateur est compatible avec les appareils USB. (Référez-vous au manuel d'utilisation de votre ordinateur pour les informations concernant le matériel informatique).
- Connectez votre lecteur à votre ordinateur en utilisant le câble USB.(optionnel)
- Appuyez sur LECTURE pour allumer l'appareil. L'écran LCD affiche une image de connexion si la connexion est terminée.
- Sur un PC Windows 98SE (ou versions antérieures) il est nécessaire d'installer le logiciel à partir du CD fourni avec l'appareil (optionnel). Insérer le CD et suivre les instructions qui n'affichent sur l'écran. Cette installation n'est pas nécessaire sur Windows 2000, Windows ME, Windows XP ou versions postérieures.

Envoyer et Effacer des fichiers entre l'ordinateur et le lecteur

- Allumer le lecteur et connectez-le à votre ordinateur à l'aide du câble USB (optionnel).
- Le lecteur peut être utilisé comme un disque de votre ordinateur pour télécharger ou effacer un(des) fichier(s).

UTILISATION GENERALE

Comment lire les fichiers WMA les fichiers protégé DRM (selon les modèles)

Les fichiers WMA "peuvent" avoir des protections DRM, auquel cas, le contenu du fichier est codé à l'aide d'une clé. Il est alors nécessaire d'avoir une licence DRM appropriée dans votre ordinateur pour pouvoir rejouer et décoder les fichiers concernés. La licence DRM peut limiter vos droits à utiliser ces fonctions. Elle peut, par exemple n'autoriser que la lecture et interdire la conversion dans d'autres. Lorsque vous téléchargez de la musique depuis des sites internet payants, ces licences peuvent être incluses dans le téléchargement.

Afin de jouer ces fichiers WMA codés dans votre lecteur MP3, vous devez utiliser Windows Media Player pour les copier dans votre lecteur de MP3. La méthode habituelle du « drag&drop » ne fonctionnera pas, voici comment procéder :

- Ouvrez votre fichier WMA en utilisant Windows Media Player
- Cliquez sur "Copy to CD or Device" (copiez sur le CD ou le lecteur)
- Sélectionnez le lecteur MP3 comme lecteur.

Si vous n'avez pas Windows Media Player ou si votre version de Windows Media Player est dépassée, vous pouvez télécharger la dernière version gratuitement depuis le site de Microsoft :

<http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia/download/>

AVERTISSEMENT

- Ne débranchez pas le lecteur pendant qu'un fichier est en cours de téléchargement, cela pourrait endommager le lecteur.
- Si le lecteur ne fonctionne pas normalement, veuillez retirer la pile et la réinsérer dans le lecteur après 3 secondes. Rebranchez le lecteur à l'ordinateur.

DONNEES TECHNIQUES

Taille de mémoire	64MB 128MB 256MB 512MB 1GB
Écran LCD	96 x 26 point
Pile	Une pile alcaline AAA
Dimensions	90*30*25mm
Poids	27g (sans pile)
Format musical	MP3/WMA
Rapport Signal/Bruit	90dB
Fréquence de Sortie	20Hz – 20KHz
Format de fichier	MP3, WMA
Taux de compression	32Kbps – 320Kbps/MP3 48Kbps-192Kbps/WMA

CONCERNANT LA PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Les matériaux d'emballage sont des matériaux bruts et peuvent être réutilisés.

Conservez les matériaux d'emballage séparément. Pour plus d'informations concernant le recyclage, veuillez contacter votre administration locale.



Les vieux appareils ménagers ne doivent pas être rejetés avec les déchets domestiques.

Jetez vos appareils usagés de manière responsable et contribuez à la protection de l'environnement.

Votre administration locale vous informera concernant les lieux de ramassage des déchets et les heures d'ouverture.



Les piles usagées ne doivent pas être rejetées avec les ordures domestiques!

Rejetez les piles usagées de manière adaptée et contribuez à la protection de l'environnement.

Votre administration locale vous informera concernant les lieux de collecte et les heures d'ouverture.

RÉCLAMATIONS ET GARANTIES

Si ce produit présentait des défauts éventuels, veuillez bien vous adresser directement au commerçant chez lequel vous avez acheté l'appareil. Nous vous recommandons donc pour cette raison de conserver soigneusement votre preuve d'achat (ticket de caisse).

Service d'après-vente:

Si vous avez des questions d'ordre techniques, si vous désirez des informations complémentaires sur nos produits ou que vous voulez commander des pièces de rechange, veuillez bien vous adresser à notre service d'après-vente, entièrement à votre disposition:

Heures d'ouverture du service d'après-vente : du lundi au vendredi, de 9.00 heures à 18.00 heures

Téléphone: 00800 / 77 77 88 99

Adresse électronique: sav@supportplus.fr

Remarque importante: nous vous prions de ne jamais envoyer un appareil à notre adresse **sans** invitation préalable de notre service d'après-vente. Les envois non sollicités voyageront aux risques et périls de l'expéditeur qui en supportera les frais. Nous nous réservons le droit de refuser de prendre livraison d'envois non sollicités ou de renvoyer les marchandises concernées à l'expéditeur en port dû ou à ses frais.

GEBRUIKSAANWIJZING

WMA/MP3 PLAYER WITH USB STICK



SupportPlus

Gefeliciteerd met uw keuze voor een SupportPlus produkt. We verwachten dat u volledig tevreden met uw aanschaf zult zijn.

We vragen u het volgende om altijd een optimale funktionering en werking van het produkt te waarborgen:

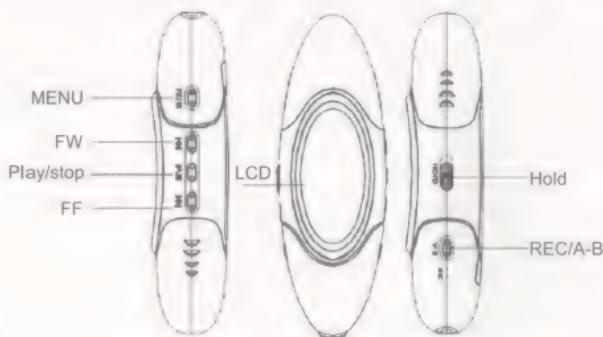
- Lees, voor u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, zorgvuldig de gebruikshandleiding en volg de veiligheidsinstructies!
- Alle aktiviteiten die u kunt uitvoeren met dit apparaat mogen alleen gedaan worden zoals beschreven in deze gebruikshandleiding.
- Geef alstublieft deze gebruikshandleiding mee, als u dit produkt aan iemand anders zou geven.

Verpakking:

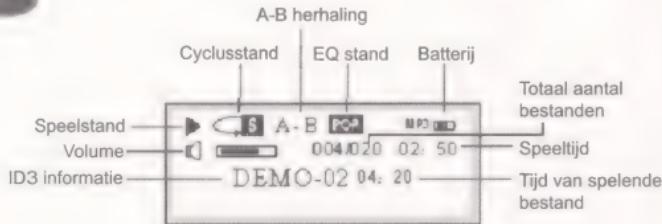
Dit apparaat wordt geleverd in een beschermende verpakking om transportschade te voorkomen. De verpakkingsmaterialen zijn grondstoffen die hergebruikt kunnen worden. Zorg er dan ook voor dat de materialen gerecycled worden.

VEILIGHEIDSINSTRUKTIES

- 1. ATTENTIE:** Luisteren naar luid muziek, vooral gedurende een langere tijd, kan blijvende beschadiging van de gebruikers gehoor veroorzaken. Stel het volume in op een hoorbaar maar komfortabel niveau.
2. Verwijder de batterij uit de MP3 speler als u hem langere tijd niet gebruikt. Dit voorkomt schade die veroorzaakt wordt door lekkage of erosie van de batterij.
3. Stel het apparaat niet bloot aan extreme kou, stof en water.
4. Zorg ervoor dat de speler voor gebruik ontgrendeld is.
5. Voorkom vallen en stoten tegen harde voorwerpen. Dit kan schade aan de buitenkant, de batterij of de hardware veroorzaken.
6. Vervang de batterij in de volgende omstandigheden:
 - a) De batterij-indicator op het LCD toont "Lege Batterij".
 - b) Het apparaat schakelt automatisch UIT.
 - c) De toetsen werken niet, zelfs na het verwijderen en weer terugplaatsen van dezelfde batterij.
7. Gebruik het apparaat niet in een erg droge omgeving om statische elektriciteit te voorkomen.
8. Ontkoppel de speler niet als hij geformateerd wordt of tijdens het uploaden / downloaden van bestanden. Dit kan schade aan de hardware veroorzaken.

PRODUKTOVERZICHT

Let op: Sommige versies van dit product worden geleverd met optionele accessoires zoals: Software-CD, USB Kabel en Batterijen.

LCD

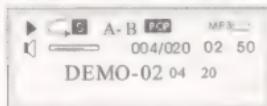
ALGEMEEN GEBRUIK

De speler AAN/UIT zetten

- Houd de SPEELtoets 2 sekonden ingedrukt om de speler AAN te zetten. Het LCD scherm toont het achtergrondlicht.
- Houd in stopstand de SPEELtoets ingedrukt om de speler UIT te zetten.

MP3 / WMA muziek afspelen

- Druk in stopstand op de SPEELtoets om muziek af te spelen.



- Druk op FW of FF om het vorige of volgende bestand te spelen.
- Druk in pauze- of stopstand op FW of FF om het huidige bestand terug- of vooruit te spoelen.
- Druk tijdens het spelen op de SPEELtoets om afspelen te pauzeren en houd de SPEELtoets ingedrukt om afspelen te stoppen.
- Druk tijdens het spelen op FF of FW om het volume te verhogen (+) of verlagen (-); het LCD scherm toont het bereik van het volumeniveau.
- Druk tijdens het spelen op A-B/REC om A-B herhaling te starten en houd de A-B/REC toets ingedrukt om de EQ stand te starten.
- Druk in pauze- of stopstand op A-B/REC om de speelstand te bepalen (in de voice-(geluids-)stand is alleen 'herhaal één', 'herhaal alle' en 'normaal' beschikbaar), of houd de A-B/REC toets ingedrukt om te wisselen tussen muziek- en voicestand.

ALGEMEEN GEBRUIK

Druk in voice-stand op A-B/REC om te starten met opnemen. Druk op de SPEELtoets om opnemen te pauzeren, of houd de A-B/REC toets ingedrukt om opnemen te stoppen.

- Duw de HOLD-toets (vergrendel) naar rechts (richting A-B) en de speler wordt vergrendeld. In deze stand werkt geen van de toetsen. Duw de HOLD-toets in de andere richting en de toetsen werken weer als normaal.

A-B Herhaling

Druk terwijl de speler AAN staat op SPEEL om muziek te spelen. Druk op A-B/REC om het A-punt vast te zetten en het LCD toont A-. Druk nogmaals op A-B/REC om het B-punt in te stellen en het LCD toont A-B. De speler gaat het geselecteerde segment herhalen. Druk nogmaals op A-B/REC om de herhaalstand te verlaten.

De Menustand Gebruiken

- Druk, terwijl de speler AAN staat, op MENU om het menu te openen. Het functiemenu wordt op het LCD scherm getoond. Druk op FF of FW om een functie te kiezen, als volgt:

Navigation (Navigatie)
Music (Muziek)
Voice (Geluid)
FM (Optioneel)
Record (Opnemen)
Del (Verwijderen)
Set (Instellingen)
About (Info)
Exit (Afsluiten)

ALGEMEEN GEBRUIK

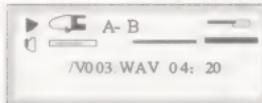
- Druk na het selekteren van de functie op MENU om te bevestigen of het sub-menu te openen.
- Druk op SPEEL om terug te gaan naar de Muziekstand.

Navigatie

- Houd in stopstand de MENUtoets ingedrukt om het menu te openen. Druk daarna op MENU om navigatie te starten.
- Druk op FF of FW om naar wens te navigeren en druk op SPEEL om het geselecteerde bestand af te spelen.

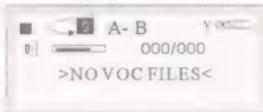
Voice Wering

- Druk op SPEEL om de speler AAN te zetten. Houd MENU ingedrukt om het menu te openen. Druk op FF om 'voice' te selekteren en druk op MENU om te bevestigen.
- Het LCD toont het aantal opnames in het geheugen.
- Druk op FF of FW om bestanden te selekteren en druk op SPEEL om ernaar te luisteren. Het scherm ziet er als volgt uit:



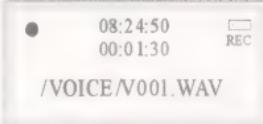
(1)

Als er geen voice-bestanden zijn ziet het LCD er als volgt uit:

ALGEMEEN GEBRUIK

(2)

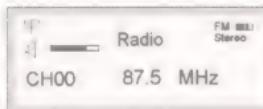
- Houd in voice-stand de MENUtoets ingedrukt om het hoofdmenu te openen. De werking in voice is hetzelfde als in muziekstand. Selekteer 'record' in het hoofdmenu en druk op de MENUtoets om te beginnen met opnemen. Het opnamescherm ziet er als volgt uit:



- U kunt opnemen pauzeren door op SPEEL te drukken. Houd A-B/REC ingedrukt om opnemen te stoppen. Druk op MENU om terug te keren naar muziekstand.

FM Radio (verschilt per model)

- Druk op MENU om het hoofdmenu te openen. Selekteer "FM" en druk op MENU om de FM stand te starten.



ALGEMEEN GEBRUIK

- b) Als het de eerste keer is dat u de FM stand opent, dan scant de MP3 speler automatisch kanalen af en bewaart ze.
- c) Druk op MENU om een functie te selecteren. Deze werken als volgt:

Radio: Druk op VOLGEND/VORIG en selecteer een gewenst kanaal, als u naar een voorgeprogrammeerd kanaal wilt luisteren.

Scan: Druk op VOLGEND/VORIG om handmatig te scannen. Elke keer als u indrukt, verhoogt/verlaagt de frekwentie met 0,1 MHz. Blijf indrukken totdat u het gewenste kanaal gevonden heeft.

Houd VOLGEND/VORIG ingedrukt om aanéengesloten de frekwentie te verhogen/verlagen en laat los als een kanaal gevonden is.

Druk op SPEEL om kanalen tussen FM 86MHz en 108MHz af te scannen en automatisch te bewaren.

Store: Druk voor het bewaren van de huidige frekwentie als een geprogrammeerd kanaal op VOLGEND/VORIG om het gewenste kanaal te selecteren en druk op SPEEL om hem te bewaren. Maximum 30 kanalen kunnen bewaard worden.

REC: Druk voor het opnemen van een FM uitzending op SPEEL om de FM radio opnamestand te starten en te beginnen met opnemen. Druk tijdens opnemen op SPEEL om te pauzeren en druk er nogmaals om weer door te gaan. Druk op MENU om de opnamestand te verlaten en terug te gaan naar de FM stand.

Exit: Druk op de PLAY toets om de FM mode te verlaten.

ALGEMEEN GEBRUIK

Bestanden Verwijderen

Open als volgt het verwijdermenu om bestanden van de speler te verwijderen:

- Druk op MENU om het hoofdmenu te openen. Druk op FF en selekteer 'del/erase files', en druk op MENU om het verwijderbestandenmenu te openen.
- Druk in het verwijderbestandenmenu op FF of FW om de bestanden die u wil verwijderen te selekteren. Druk op MENU om uw keuze te bevestigen en het LCD toont een menu. Druk in dit menu op A-B/REC om "YES(ja)" of "NO(nee)" te selekteren. Druk op SPEEL om het bestand te verwijderen en het LCD toont 'file deleted'. Druk op MENU als u "NO" selekteerde om het verwijderbestandenmenu te verlaten en terug te gaan naar het verwijdermenu.

Music (Muziek)
Voice (Geluid)
Exit (Afsluiten)

01-My heart will

001/009 YES NO

ALGEMEEN GEBRUIK

Instellingen

Druk op MENU om instellingen te wijzigen, waaronder EQ instelling, Speelstand, Kontrast, Achtergrondlicht, Achtergrondkleur (modelafhankelijk), Stroom- en Opnameinstellingen.

EQ STAND

Er zijn 6 verschillende akoestische instellingen beschikbaar in de EQ stand.

- Druk op MENU om het setting-menu te openen.
- Selekteer 'EQ-mode' en druk ter bevestiging op MENU.
- Druk op MENU om te bevestigen welke instelling uw voorkeur heeft.
- De zes keuzen zijn: Normaal, Rock, Jazz, Volle Bas, Pop en Klassiek.

NOR
ROCK
JAZZ
BASS
POP
CLASS

ALGEMEEN GEBRUIK

Spelstand

Gebruik de spelstand als volgt als u één liedje wilt herhalen of als u een 10 seconde introductie van elk liedje wilt horen:

- Druk op MENU om het hoofdmenu te openen.
- Selekteer herhaalstand door op MENU te drukken en de spelstand te openen.
- Druk op MENU om te bevestigen welke spelstand u wilt gebruiken.
- De volgende spelstanden zijn beschikbaar:
 - 1. Normal: Speelt alle liedjes één keer in volgorde en stopt na afloop.
 - 2. Repeat one: Speelt herhaaldelijk het huidige liedje.
 - 3. Repeat all: Speelt herhaaldelijk alle liedjes in volgorde totdat een andere functie wordt gekozen.
 - 4. Random: Speelt alle liedjes in willekeurige volgorde en stopt na afloop.
 - 5. Shuffle ALL: Speelt alle liedjes in willekeurige volgorde totdat u een andere functie kiest.
 - 6. Intro: Speelt de eerste 10 sekonden van elk liedje en stopt na afloop.

- Normal
- Repeat one
- Repeat all
- Random
- Shuffle All
- Intro

Kontrast

U kunt het kontrast aanpassen door het 'contrast'menu te selekteren.

Druk op FF of FW om het kontrast te selekteren.

Het LCD toont de kontraststatus.

ALGEMEEN GEBRUIK

Achtergrondlicht Instellen

U kunt de tijdsduur van het achtergrondlicht instellen.

Druk op MENU om het menu te openen.

- Druk op MENU om de 'backlight' stand te selekteren en druk er nogmaals op om het achtergrondlichtmenu te openen.
- Druk op MENU om de tijdsduur van het achtergrondlicht te bevestigen.
- Het LCD toont de status. Kies 0 om de achtergrondinstelling te annuleren.

Achtergrondkleur (Afhankelijk van het model)

Druk voor het kiezen van de kleur van het achtergrondlicht op MENU om het menu te openen. Het LCD toont u de volgende kleuren:

Oranje, Rood, Groen, Wit, Paars, Cyaan, Blauw en Auto.

Stroominstelling

De speler schakelt automatisch UIT als binnen de ingestelde tijd geen functies worden uitgevoerd. U kunt Auto Stroom UIT zowel in muziek- als opnamestanden instellen.

De Auto Stroom UIT tijdsduur kan gekozen worden uit:

Disable
1Min
2 Mins
5 Mins
10 Mins

Kies 'disable' om de 'Auto Stroom Uit' functie uit te zetten.

ALGEMEEN GEBRUIK

Opname-instellingen

Dit menu bevat: Bron, Kodering, Kanaal, Apparaat, Sample, Bitrate en Stand.

Source (bron): Mic, Line in (ingaande lijn)

Encoder (kodering): IMADPCM, MSADPCM, PCM.

Channel (kanaal): Mono, stereo (ingaande lijn)

Device (apparaat): INT

Sample: 8000HZ, 11025HZ, 16000HZ, 22050HZ, 32000HZ, 44100HZ, 48000HZ.

Bitrate: --

Mode (stand): Song (liedje), Album

Exit (afsluiten)

Ingaande Lijn (Afhankelijk van model)

- Druk op MENU om settingsmenu te openen en selekteer 'record set'. Druk normaal op MENU om 'LINE IN source' te selekteren.
- Houd in pauze- of stopstand A-B/REC ingedrukt om de voice-stand te starten.
- Steek de ingaande kabel in de oortelefoonpoort. Druk op A-B/REC om te beginnen met opnemen en op SPEEL om opnemen te pauzeren. Houd A-B/REC ingedrukt om opname te stoppen. Het opgenomen bestand wordt opgeslagen in de voice-map.

INFO

U kunt de capaciteit van de speler zien door hem op een computer aan te sluiten. U kunt het echter ook als volgt op de speler zelf zien:

- Druk op MENU om het menu te openen.
- Selekteer 'about' en druk op MENU. Het LCD toont nu de geheugencapaciteit.

ALGEMEEN GEBRUIK

USB poort verbinding

- Wees er zeker van dat uw PC USB ondersteunt. (Raadpleeg uw PC handleiding voor meer informatie over uw hardware).
- Koppel uw speler aan de PC met de USB kabel (optioneel).
- Druk op SPEEL om de speler AAN te zetten. Het LCD toont een verbindingsplaatje als de speler goed aangesloten is.
- Als uw PC Windows 98SE of ouder heeft moet u software van de meegeleverde CD installeren (optioneel). Steek eenvoudigweg de CD in de PC en volg de instructies op het scherm om de software te installeren. Deze procedure is niet vereist voor Windows 2000, Windows ME, Windows XP of nieuwere versies.

Bestanden Overzenden en Verwijderen tussen PC en Speler

- Zet de speler AAN en sluit hem aan op de PC met de USB kabel (optioneel).
- U kunt de speler als Flash Disk gebruiken om bestanden te uploaden, downloaden of verwijderen.

ALGEMEEN GEBRUIK

Hoe WMA en met DRM Beveiligde Bestanden af te Spelen (verschilt per model)

WMA bestanden kunnen DRM beveiliging hebben. De bestandsinhoud is dan versleuteld. Voor het afspelen en dekoderen moet u DRM licentiebestanden op uw computer hebben. DRM licentie kan uw rechten van het gebruik van functies beperken. U zou bijvoorbeeld kunnen afspeLEN, maar niet toegestaan zijn om het bestand om te zetten in een ander formaat. Als u muziek downloadt van het internet, waar u per liedje moet betalen dan is de licentie waarschijnlijk inbegrepen in de download.

Voor het afspelen van deze versleutelde WMA bestanden op uw MP3 speler heeft u Windows Media Speler nodig om ze naar de MP3 speler te kopiëren. De traditionele sleepmethode werkt hierbij niet. Dit is wat u moet doen:

- Open uw WMA bestand met Windows Media Speler
- Klik op "Kopieer naar CD of Apparaat"
- Selekteer de MP3 speler als uw apparaat.

Als u Windows Media Speler niet heeft, of als uw versie verouderd is, dan kunt u gratis de laatste versie downloaden van Microsoft's webpagina:
<http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia/download/>

WAARSCHUWING

- Ontkoppel de speler niet tijdens uploaden of downloaden van bestanden. U zou zo de speler kunnen beschadigen.
- Verwijder de batterij en plaats hem na 3 sekonden weer terug als de speler niet normaal werkt. Sluit daarna de speler weer aan op de PC.

TECHNISCHE GEGEVENS

Geheugenafmeting	64MB 128MB 256MB 512MB 1GB
LCD Scherm	96 x 26 punten
Batterij	Eén AAA alkaline batterij
Afmeting	90*30*25mm
Gewicht	27g(zonder batterij)
Muziekformaat	MP3/WMA
SNR (Geluid/Ruis)	90dB
Output Frekwentie	20Hz – 20KHz
Bestandsformaat	MP3, WMA
Kompressieratio	32Kbps – 320Kbps/MP3 48Kbps-192Kbps/WMA

TER BESCHERMING VAN HET MILIEU**Verpakkingsmateriaal is recyclebaar.**

Het verpakkingsmateriaal kan apart worden ingezameld. Voor meer informatie over gescheiden afval kunt u zich richten tot uw lokale overheid.



Oude en gebruikte apparaten behoren niet tot huishoudelijk afval!
Lever uw apparaten daarom in bij de gemeente. Op deze manier draagt u bij aan het milieu. De gemeente kan u de informatie verschaffen over inleverpunten en openingstijden.

**Oude batterijen behoren niet tot het huishoudelijke afval!**

Gooi de gebruikte batterijen op de juiste wijze weg en draag tot milieubescherming bij. Uw gemeente zal u over verzamelpunten en openingstijden informeren.

KLACHTEN & GARANTIECLAIMS

Gelieve rechtstreeks contact op te nemen met de dealer bij wie u het toestel aangekocht heeft wanneer het product eventueel gebreken vertoont. Met het oog daarop raden wij aan het aankoopbewijs zorgvuldig te bewaren.

Service:

Voor technische vragen, informatie over onze producten en bestellingen van reserveonderdelen staat ons serviceteam als volgt ter beschikking:

Openingstijden: maandag tot en met vrijdag van 9 tot 18 u

Telefoon: 00800 / 77 77 88 99

E-mail: service-nl@supportplus.org

Belangrijke opmerking: Gelieve uw toestel **niet** naar ons adres te sturen als ons serviceteam dat niet gevraagd heeft. De kosten en het risico op verlies voor ongevraagde zendingen vallen ten laste van de afzender. Wij behouden ons het recht voor om de inontvangstname van ongevraagde zendingen te weigeren of de betreffende goederen ongefrankeerd of op kosten van de afzender terug te sturen naar de afzender.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

WMA/MP3 PLAYER WITH USB STICK



SupportPlus

Felicidades pela escolha de um produto SupportPlus. Temos as maiores expectativas de que ficará totalmente satisfeito com a sua nova aquisição.

Para garantir sempre uma funcionalidade e desempenho optimais do seu produto, recomendamos o seguinte:

- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, leia atentamente as instruções de utilização e obedeça às precauções de segurança!
- Todas as actividades desempenhadas com este aparelho podem apenas ser efectuadas como descrito nestas instruções de utilização.
- Assegure-se que inclui as instruções de utilização no caso de passar este produto para outrém.

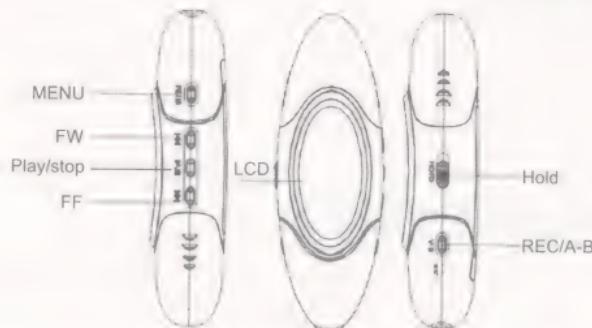
Embalagem:

Este aparelho é fornecido numa embalagem de protecção para evitar danos no transporte. Os materiais da embalagem são matérias-primas e podem por isso ser reciclados. Recicle estes materiais respectivamente.

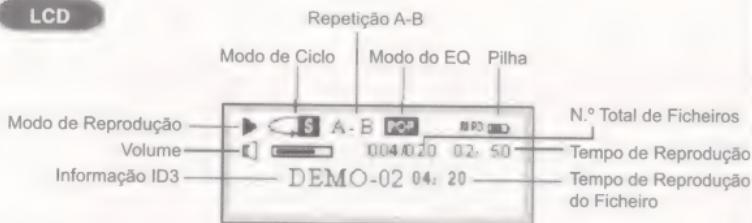
RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA

1. **ATENÇÃO:** Ouvir música com volume alto, especialmente durante um período prolongado, pode danificar permanentemente a audição do utilizador. Assegure-se que o volume é ajustado para um nível audível mas confortável.
2. Remova a pilha do leitor de MP3 quando o não utilizar durante um período prolongado. Isto evitará danos causados por derrames ou erosão da pilha.
3. Não exponha este aparelho ao frio extremo, poeiras ou água.
4. Assegure-se que o leitor está desbloqueado antes de ser utilizado.
5. Evite deixar cair o aparelho ou impactos fortes, especialmente contra objectos duros. Isto pode causar danos na superfície, pilha ou hardware.
6. Substitua a pilha nas circunstâncias seguintes:
 - a) O indicador da pilha no ecrã LCD está a exibir "Pilha Fraca".
 - b) O aparelho desliga-se automaticamente.
 - c) As teclas não respondem, mesmo após ter retirado e inserido de novo a mesma pilha.
7. Para evitar electricidade estática, não utilize o aparelho num ambiente particularmente seco.
8. Não desligue o aparelho enquanto está a ser formatado ou durante a transferência de ficheiros. Isto pode causar danos no hardware.

VISTA GERAL DO PRODUTO



Nota: Algumas versões disto o produto inclui acessórios OPCIONAIS como: CD do software, Cabo e bateria do USB.



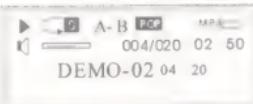
UTILIZAÇÃO GERAL

Ligar/Desligar o leitor

- Pressione ininterruptamente a tecla de LEITURA (PLAY) durante 2 segundos para ligar (ON). O ecrã LCD exibirá a retro-iluminação.
- Com o leitor em modo stop, pressione ininterruptamente a tecla de LEITURA (PLAY) para desligar (OFF).

Reprodução de músicas em MP3 / WMA

- No modo stop, pressione a tecla de LEITURA (PLAY) para reproduzir músicas.



- Pressione as teclas FW ou FF para reproduzir o ultimo ficheiro ou o seguinte.
- Pressione as teclas FW ou FF para recuar ou avançar rapidamente o ficheiro sob o modo de pausa ou stop.
- Sob o modo de reprodução, pressione a tecla de LEITURA (PLAY) para pausar a reprodução ou pressione ininterruptamente a tecla de LEITURA para interromper a reprodução.
- Para aumentar (+) e reduzir (-) o volume pressione as teclas FF ou FW no modo de reprodução; o ecrã LCD exibirá a amplitude do nível do volume.
- Sob o modo de reprodução, pressione a tecla A-B/REC para aceder à repetição A-B e pressione ininterruptamente a tecla A-B/REC para aceder ao modo do EQ.

UTILIZAÇÃO GERAL

- Sob os modos de pausa ou stop, pressione a tecla A-B/REC para aceder ao modo de reprodução (incluso apenas repetir uma, repetir todas e normal sob o modo de voz), e pressione ininterruptamente a tecla A-B/REC para alternar entre os modos de reprodução e voz. Sob o modo de voz, pressione a tecla A-B/REC para iniciar a gravação. Pressione a tecla de LEITURA (PLAY) para pausar a gravação e pressione ininterruptamente a tecla A-B/REC para interromper a gravação.
- Empurre a tecla de RETENÇÃO (HOLD) para o lado direito (lado A-B) e o leitor ficará bloqueado. Durante este modo as outras teclas não funcionarão como habitualmente. Empurre a tecla de RETENÇÃO (HOLD) para o lado contrário para regressar ao modo normal.

Repetição A-B

Com o leitor ligado (ON), pressione a tecla de LEITURA (PLAY) para aceder ao modo de reprodução. Pressione a tecla A-B/REC para identificar o ponto A e o ecrã LCD exhibirá A-. Pressione novamente a tecla A-B/REC para identificar o ponto B e o ecrã LCD exhibirá A-B. O leitor irá então repetir o segmento seleccionado. Pressione a tecla A-B/REC novamente para sair do modo de repetição.

Utilização do Modo do Menu

- Com o leitor ligado (ON), pressione ininterruptamente a tecla do MENU para aceder ao Menu. O menu de funções será exibido no ecrã LCD. Pressione as teclas FF ou FW para seleccionar a função, do modo seguinte:

Navigation
Music
Voice
FM (opcional)
Record
Del
Set
About
Exit

UTILIZAÇÃO GERAL

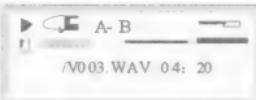
- Após seleccionar o modo do menu, pressione a tecla do MENU para confirmar ou seleccionar o submenu.
- Pressione a tecla de LEITURA (PLAY) para regressar ao Modo de Música.

Navegação

- Pressione ininterruptamente a tecla do MENU para aceder ao MENU principal (durante o modo stop). De seguida pressione a tecla do MENU para aceder à navegação.
- Pressione as teclas FF ou FW para seleccionar a navegação pretendida e pressione a tecla de leitura para reproduzir o ficheiro seleccionado.

Operação de Voz

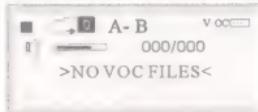
- Pressione a tecla de LEITURA (PLAY) para ligar (ON) o leitor. Pressione ininterruptamente a tecla do MENU para aceder ao menu. Pressione a tecla FF para seleccionar voz (voice) e de seguida pressione a tecla do MENU para confirmar.
- O Ecrã LCD exhibirá a quantidade de gravações guardadas.
- Pressione as teclas FF ou FW para seleccionar ficheiros (files) e pressione a tecla de LEITURA (PLAY) para os ouvir. O ecrã será exibido do modo seguinte:



(1)

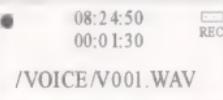
Se não existirem ficheiros de voz, o ecrã LCD exhibirá:

UTILIZAÇÃO GERAL



(2)

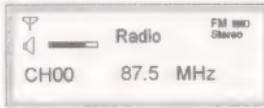
- Sob o modo de voz, pressione ininterruptamente a tecla do MENU para aceder ao menu principal. As operações sob o modo de voz são as mesmas do modo de música. Selecione o modo de gravação no menu principal e pressione a tecla do MENU para iniciar a gravação. O interface da gravação será exibido do modo seguinte:



- Pode pausar a gravação pressionando a tecla de LEITURA (PLAY). Pressione ininterruptamente a tecla A-B/REC para interromper a gravação. Pressione a tecla do MENU para regressar ao modo de música.

Sintonizador FM (Dependendo do modelo)

- Pressione a tecla do MENU para aceder ao menu principal, seleccione "FM" e pressione brevemente a tecla do MENU para aceder ao modo FM.



UTILIZAÇÃO GERAL

- b) Se é a primeira vez que acedeu ao modo FM, o leitor de MP3 pesquisará e guardará os canais automaticamente.
- c) Pressione brevemente a tecla do MENU para seleccionar a função.

Rádio: Ouvir o canal actual.

Pressione brevemente as teclas AVANÇO/ RECUO: Seleciona um canal pré-definido.

Scan: Pesquisar canais.

Pressione brevemente as teclas de AVANÇO/ RECUO: Aumento/diminuição da frequência em 0.1 MHz. Pressione ininterruptamente a tecla até encontrar a estação pretendida.

Pressione ininterruptamente as teclas de AVANÇO/ RECUO: Aumento/diminuição continua da frequência e pára quando uma estação é encontrada.

Pressione a tecla de LEITURA (PLAY): Pesquisa canais de FM 86MHz a 108MHz, e guarda os canais automaticamente.

Store: Guarda a frequência actual como um canal pré-definido.

Pressione as teclas de AVANÇO/ RECUO para seleccionar o número do canal pretendido, e pressione brevemente a tecla de LEITURA (PLAY) para guardar. Pode definir um máximo de 30 canais.

REC: Gravação de uma transmissão do rádio FM.

Pressione a tecla de LEITURA (PLAY) para aceder ao modo de gravação do rádio FM e iniciar a gravação. Durante a gravação, pressione brevemente a tecla de LEITURA (PLAY) para pausar a gravação, pressione novamente para continuar. Pressione brevemente a tecla do MENU para sair do modo de gravação e regressar ao modo FM.

Exit: Pressione a tecla de LEITURA (PLAY) para sair do modo FM.

UTILIZAÇÃO GERAL

Apagar Ficheiros

Para apagar o(s) ficheiro(s) no leitor, aceda ao menu de apagar ficheiros do modo seguinte:

- Para apagar ficheiros, pressione a tecla do MENU para aceder ao menu principal. Pressione a tecla FF para seleccionar apagar ficheiros (erase files) e de seguida pressione a tecla do MENU para aceder ao menu de apagar ficheiros.
- No menu de apagar ficheiros, pode pressionar as teclas FF ou FW para seleccionar os ficheiros que pretende apagar. Pressione a tecla do MENU para confirmar a sua selecção, e o ecrã LCD exhibirá um menu. Neste menu, pressione a tecla A-B para seleccionar "YES" (SIM) ou "NO" (NÃO). Pressione a tecla de LEITURA (PLAY) para apagar o ficheiro e o ecrã LCD irá exhibir "ficheiro apagado" (file deleted). Se seleccionar NÃO, pressione a tecla do MENU para sair de apagar ficheiros e regressar ao menu de apagar.

Music (Músicas)
Voice (Voz)
Exit (Sair)

01-My heart will

001/009 YES NO

Definições

Pressione a tecla do MENU para aceder às definições, incluindo a Definição do EQ, Modo de Reprodução, Contraste, Retro-iluminação, Cor da Retro-iluminação (dependendo do modelo), Definição da Energia, Definição da Gravação e Sair.

UTILIZAÇÃO GERAL

MODO DO EQ (EQUALIZADOR)

Existem 6 definições acústicas diversas disponíveis no modo do EQ.

- Pressione a tecla do MENU para aceder às definições.
- Selecione o modo do EQ e pressione a tecla do MENU para abrir.
- Pressione a tecla do MENU para confirmar que modo prefere.
- Os seis modos de opção são: Normal, Rock, Jazz, Full Bass (Graves), Pop e Clássica.

NOR
ROCK
JAZZ
BASS
POP
CLASS

Modo de Reprodução

Se pretender ouvir uma única música novamente ou ouvir uma "amostra" de 10 segundos de cada música, utilize o modo de reprodução do modo seguinte:

- Pressione a tecla do MENU para aceder ao menu principal.
- Selecione o modo de repetição pressionando a tecla do MENU e aceda ao modo de reprodução.
- Pressione a tecla do MENU para confirmar que modo pretende reproduzir.
- Os modos de reprodução incluem:

1. Normal:	Reproduz todas as músicas apenas uma vez, por ordem e de seguida pára.
2. Repeat one:	Reproduz a música actual repetidamente.
3. Repeat all:	Reproduz todas as músicas por ordem e repetidamente até que outra operação seja desempenhada.
4. Random:	Reproduz todas as músicas aleatoriamente e de seguida pára.
5. Shuffle ALL:	Reproduz todas as músicas aleatoriamente até que outra operação seja desempenhada.

UTILIZAÇÃO GERAL

6. Intro: Reproduz os primeiros 10 segundos de cada música e pára após a última ter sido reproduzida.

Normal
Repeat one (Repetir uma)
Repeat all (Repetir todas)
Random (Aleatória)
Shuffle All (Aleatória Todas)
Intro

Contraste

Pode ajustar o contraste seleccionando o menu do contraste. Pressione a tecla FF ou FW para seleccionar o contraste. O ecrã LCD exhibirá o estado do contraste.

Definição da Retro-iluminação

Pode definir a duração da retro-iluminação. Pressione a tecla do MENU para aceder ao menu.

- Pressione a tecla do MENU para seleccionar o modo da retro-iluminação e pressione-a novamente para aceder ao menu da retro-iluminação.
- Pressione a tecla do MENU para confirmar a duração da retro-iluminação.
- O ecrã LCD exhibirá o estado. Selecione 0 para cancelar a definição da retro-iluminação.

UTILIZAÇÃO GERAL

Cor da Retro-iluminação (Dependendo do modelo)

Para seleccionar a cor da retro-iluminação, pressione a tecla do MENU para aceder ao menu. O ecrã LCD exibirá as cores seguintes:
Laranja, Vermelho, Verde, Branco, Púrpura, Ciano, Azul e Auto.

Definição da Energia

Se não desempenhar qualquer operação durante o tempo definido, o leitor desligar-se-á automaticamente.

Pode definir o tempo para se Desligar Automaticamente sob ambos os modos de música e gravação.

O Tempo para se Desligar Auto inclui:

Disable
1Min
2 Mins
5 Mins
10 Mins

Seleccione desactivado (disable) para cancelar a opção de desligar automaticamente.

UTILIZAÇÃO GERAL

Definição da Gravação

Este menu inclui Fonte, Codificação, Canal, Dispositivo, Amostra, Taxa de Compressão (Bit) e Modo.

Fonte: Mic, Line in (Cabo de ligação)

Codificação: IMADPCM, MSADPCM, PCM.

Canal: Mono, estéreo (cabo de ligação)

Dispositivo :INT

Amostra: 8000HZ, 11025HZ, 16000HZ, 22050HZ, 32000HZ, 44100HZ, 48000HZ.

Taxa de Compressão: --

Modo: Música, Álbum

Sair

Cabo de Ligação (Line-in) (Dependendo do modelo)

- Pressione a tecla do MENU para aceder às definições e seleccione a definição da gravação. Pressione novamente a tecla do MENU para seleccionar a fonte LINE IN.
- Sob o modo de pausa ou stop, pressione ininterruptamente a tecla A-B/REC para aceder ao modo de voz.
- Insira o cabo de ligação na entrada dos auscultadores. Pressione a tecla A-B/REC para iniciar a gravação e pressione a tecla de LEITURA (PLAY) para pausar a gravação. Pressione ininterruptamente a tecla A-B/REC para interromper a gravação. Os ficheiros gravados serão guardados na pasta da voz.

SOBRE

Pode visualizar a capacidade do leitor ligando-o a um computador. Alternativamente pode visualizá-la no leitor do modo seguinte:

- Pressione a tecla do MENU para aceder ao menu.
- Seleccione Sobre (about) pressionando a tecla do MENU e o ecrã LCD exhibirá a capacidade da memória.

UTILIZAÇÃO GERAL

Ligação da porta USB

- Assegure-se que o seu PC aceita dispositivos USB. (Consulte o manual do seu PC para a informação sobre o hardware).
- Ligue o seu PC ao leitor utilizando o cabo USB (opcional).
- Pressione a tecla de LEITURA (PLAY) para ligar (ON) o leitor. O Ecrã LCD exhibirá uma imagem de ligação se devidamente ligado.
- Se estiver a utilizar um PC com o Windows 98SE (ou inferior) instalado, é necessário instalar o software do CD (opcional). Insira simplesmente o CD e siga as instruções no ecrã para instalar este software. Este procedimento não é necessário quando utilizar Windows 2000, Windows ME, Windows XP ou versões superiores.

Transferir e Apagar ficheiros entre o PC e o Leitor

- Ligue (ON) o leitor e ligue-o ao seu PC com o cabo USB (opcional).
- Pode ser utilizado como um Disco Flash para carregar, descarregar ou apagar ficheiro(s).

Como Reproduzir Ficheiros com Protecção WMA e DRM

(Dependendo do modelo)

Os ficheiros WMA "podem" ter protecção DRM. Neste caso o conteúdo do ficheiro está criptografado com uma chave. Para o reproduzir e descodificar é necessário ter ficheiros com licença DRM no seu computador. A licença DRM pode limitar os seus direitos para utilizar essas funções. Por exemplo, pode permitir apenas a reprodução e proibir a conversão noutras formatos. Quando trasferir músicas de websites da internet que requerem o pagamento por música, essas licenças poderão estar incluídas na transferência.

UTILIZAÇÃO GERAL

De modo a reproduzir esses ficheiros WMA encriptografados no seu leitor de MP3, necessita de utilizar o Windows Media Player para os copiar para o seu leitor de MP3.

O método de "Arrastar & Largar" tradicional não funcionará. A seguir o que deve fazer:

- Abra o seu ficheiro WMA utilizando o Windows Media Player
- Clique em "Copiar para CD ou Dispositivo"
- Selecione o leitor de MP3 como o seu dispositivo.

Se não tiver o Windows Media Player ou se a sua versão do Windows Media Player não está actualizada, pode transferir a versão mais recente grátsis no website da Microsoft: <http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia/download/>

AVISO

- Não desligue o leitor quando um ficheiro está a ser transferido. Isto pode danificar o seu leitor.
- Se o leitor não funcionar como esperado, retire a pilha e volte a inseri-la no leitor após 3 segundos. Volte a ligar o leitor ao PC.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Capacidade da Memória	64MB 128MB 256MB 512MB 1GB
Ecrã LCD	96 x 26 dot
Pilha	Uma pilha alcalina AAA
Dimensões	90*30*25mm
Peso	27g (sem pilha)
Formato das músicas	MP3/WMA
Razão Sinal/Ruido	90dB
Frequência de Saída	20Hz – 20KHz
Formato dos Ficheiros	MP3, WMA
Taxa de Compressão	32Kbps – 320Kbps/MP3 48Kbps-192Kbps/WMA

REFERENTE À PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE



Os materiais de embalagem são matérias primas e podem ser empregados de novo.

Dispónha os materiais de embalagem separados. Para uma melhor informação acerca da reciclagem ponha-se em contacto com a sua administração local.



Os dispositivos velhos não pertencem ao lixo doméstico!

Trate responsávelmente os dispositivos velhos e contribua à protecção do meio ambiente.

A sua administração local informará-lhe dos pontos de recolhida e as datas de abertura.



As baterias velhas não pertencem na recusa doméstica!

Dispónha de baterias velhas conformemente e contribua à protecção ambiental.

Sua administração local informa sobre pontos de coleta e épocas abrindo.

RECLAMAÇÕES & GARANTIAS

No caso de um eventual defeito do produto, entre em contacto directo com o revendedor que lhe vendeu o aparelho. Para esse efeito recomendamos-lhe que conserve o documento de compra.

Assistência Técnica:

No caso de dúvidas técnicas, informações sobre os nossos produtos e para encomendas de peças de reposição, a nossa equipa de suporte técnico está à sua disposição da seguinte forma:

Horário de assistência técnica: Segunda-feira a sexta-feira das 9.00 às 18.00 horas

Telefone: 00800 / 77 77 88 99

E-mail: service-p@supportplus.org

Nota importante: Não envie o seu aparelho para a nossa morada sem o mesmo ter sido solicitado pela nossa equipa de suporte técnico. Os custos e o risco de perda por envios não solicitados ficam a cargo do remetente. Reservamo-nos o direito de recusar a recepção dos envios não solicitados ou de devolver os respectivos produtos de forma não gratuita, ou seja, a cargo do remetente.

MANUAL DE INSTRUCCIÓN

LECTOR WMA/MP3 CON USB STICK



SupportPlus

Felicitaciones por seleccionar un producto de SupportPlus. Estamos convencidos que usted quedará completamente satisfecho con su nueva adquisición.

Para siempre garantizar la función óptima y la interpretación de su producto, preguntaríamos lo siguiente:

- Antes de usar la aplicación por primera vez, lea las instrucciones de operaciones atentamente y adhiérase a las medidas de seguridad!
- Todas las actividades realizadas con este dispositivo pueden llevarse a cabo como se ha descrito en estas instrucciones de operaciones.
- Por favor, asegúrese de incluir las instrucciones de operaciones en caso de que usted le obsequie este producto a otra persona.

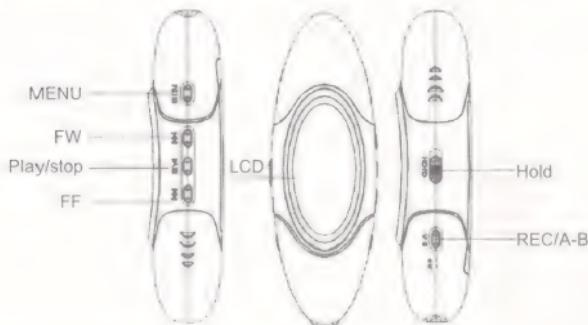
Embalaje:

Esta aplicación es entregada en un embalaje protector para prevenir daños ocurridos durante la transportación. Los materiales de embalaje son materias primas y pueden ser por lo tanto recicladas. Por favor recicle estos materiales.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

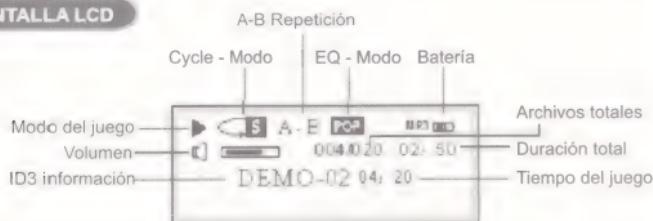
1. **ATENCION:** Escuchar música con volumen demasiado alto, especialmente por períodos prolongados de tiempo, puede dañar permanentemente el sistema auditivo del usuario. Asegúrese de que el volumen sea ajustado a un nivel de audición cómodo.
2. Cuando no vaya a utilizar el Reproductor durante un periodo largo de tiempo, extraiga la batería del MP3 para evitar daños derivados de fugas y la erosión de la misma.
3. No exponga este dispositivo al frío extremo, polvo o agua.
4. Asegúrese de que el reproductor este desbloqueado antes de utilizarlo.
5. Evite golpear el dispositivo contra objetos sólidos. Esto podría causar daños en la superficie y batería o hardware.
6. Reemplace la batería en las siguientes circunstancias:
 - a) El indicador de batería en la pantalla del LCD muestra "Bateria sin Carga".
 - b) El dispositivo se apaga automáticamente.
 - c) Si las teclas no responden o no funcionan incluso después de haber vuelto a instalar la misma batería.
7. Para prevenir electricidad estática no utilice este dispositivo en un entorno particularmente seco.
8. No desconectar el dispositivo mientras esta siendo formateado o durante la descarga /entrada de archivos. Esto podría causar daños al hardware.

VISTA GENERAL DE PRODUCTO



Nota: Algunas versiones de este producto incluyen accesorios OPCIONALES como: CD del software, Cable USB y Batería.

PANTALLA LCD



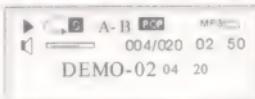
USO GENERAL

Encender (ON/OFF) el Lector de MP3

- Mantenga presionada la tecla PLAY por 2 segundos para encender el dispositivo. La pantalla LCD mostrará una luz de fondo de color.
- Mientras que el lector esté bajo la modalidad STOP, mantenga presionada la tecla PLAY por unos segundos para apagarlo (OFF).

Reproducción de Música MP3/WMA

- Durante el modo STOP, presione PLAY para reproducir la música.



- Pulse la tecla de FW o FF para reproducir el archivo próximo o anterior.
- Presione la tecla de FW o FF para reversar o adelantar rápidamente el archivo actual bajo la modalidad pausa o detener (stop).
- Bajo la modalidad ejecutar, presione la tecla PLAY para pausar la reproducción, mantenga presionada la tecla PLAY para detener la reproducción.
- Para incrementar (+) o disminuir (-) el volumen presione la tecla FF o FW bajo la modalidad de reproducción; la pantalla de cristal líquido mostrará el rango del nivel de volumen.
- Bajo la modalidad de reproducción, presione la tecla A-B/REC para entrar dentro repetir A-B, mantener presionada la tecla A-B/REC para entrar a la modalidad EQ.
- Bajo la modalidad de pausa o detener (stop), presionar la tecla AB/REC para entrar a la modalidad de reproducción (la modalidad de voz contiene repetir una, repetir

USO GENERAL

todas, y normal), y mantenga presionada la tecla A-B/REC para cambiar de la modalidad de música a la modalidad de voz. Bajo la modalidad de voz, presione la tecla A-B/REC para comenzar la grabación. Presione la tecla PLAY para pausar la grabación y mantener presionada la tecla A-B/REC para detener la grabación.

- Presionar la tecla HOLD hacia la derecha (Del lado de A-B) y el lector se bloqueara (hold). Durante esta modalidad las otras teclas no funcionarán como de manera normal. Presionar la tecla HOLD hacia el lado opuesto para regresar a la normalidad.

Repetición de A-B

Mientras que el lector esté encendido, presione la tecla PLAY para entrar a la modalidad de reproducción. Presione la tecla A-B/REC para identificar la sección A y la pantalla de LCD desplegará A-. Presione la tecla A-B/REC nuevamente para identificar la sección B y la pantalla desplegará A-B. El lector repetirá el segmento seleccionado. Presione la tecla A-B/REC nuevamente para salir de modalidad de repetición.

Usar la Modalidad Menú

- Mientras que el lector esté encendido, presionar la tecla MENU para entrar al MENU. La función menú será desplegada en la pantalla de LCD. Presionar la tecla FF o FW para seleccionar la función como se muestra a continuación:

Navigation (Navegación)
Music (Música)
Voice (Voz)
FM (Opcional)
Record (Grabación)
Del (Borrar)
Set (Configuración)
About (Acerca)
Exit (Salida)

USO GENERAL

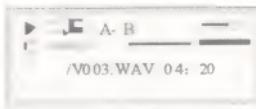
- Después de seleccionar la modalidad menú, presionar la tecla MENU para confirmar o seleccionar el sub-menú.
- Presionar la tecla PLAY para regresar a la modalidad de Música.

Navegación

- Mantener presionada la tecla MENU para entrar al MENU principal (durante la modalidad stop). Después presionar la tecla MENU para entrar dentro del modo navegación.
- Presionar la tecla FF o FW para seleccionar la navegación deseada, y presione la tecla "play" para reproducir el archivo seleccionado.

Operación de Voz

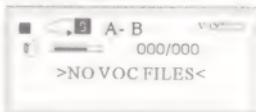
- Presionar la tecla PLAY para encender el lector. Mantenga presionada la tecla MENU para entrar dentro del menú. Presionar la tecla FF para seleccionar "Voice" y después presione la tecla MENU para confirmar.
- La pantalla LCD mostrará la cantidad de grabaciones almacenadas.
- Presione la tecla FF o FW para seleccionar archivos y presione PLAY para escucharlos. El despliegue se mostrará de la siguiente manera:



(1)

Si no existen archivos de voz, la pantalla LCD mostrará:

USO GENERAL



(2)

- Bajo la modalidad "Voice", mantener presionada la tecla MENU para entrar al menú principal. Las operaciones bajo la modalidad de voz son iguales a las de la modalidad de música. Seleccione el modo grabación dentro del menú principal y presione la tecla MENU para comenzar la grabación. La interfase de grabación se mostrará de la siguiente manera:



- Usted puede pausar la grabación al presionar la tecla PLAY. Mantener presionada la tecla A-B/REC para detener la grabación. Presionar la tecla MENU para regresar a la modalidad de música.

Sintonizador FM (Dependiendo del Modelo)

- Presionar la tecla MENU para abrir el menú principal, seleccione "FM" y presione por un momento la tecla MENU para entrar al modo FM.



USO GENERAL

- b) Si es la primera vez que entra al modo FM, el lector de MP3 escaneará y guardará el canal automáticamente.
- c) Presione por un momento la tecla MENU para seleccionar la función.

Radio: Escuchar el canal actual.

Presione por un momento la tecla FORWARD/ BACKWARD: Para seleccionar el canal actual.

Escáner: Escáner canales.

Presione por corto tiempo la tecla FORWARD/ BACKWARD:

Incrementar / disminuir frecuencia 0.1 MHz. Mantener presionado el botón hasta que el canal deseado sea encontrado.

Presione por un momento la tecla FORWARD/ BACKWARD: Incrementar / disminuir frecuencia continuamente y detener cuando un canal sea encontrado.

Presionar la tecla PLAY: Escáner canales de FM 86MHz a 108MHz, y guardar los canales automáticamente.

Almacenar: Guardar la frecuencia actual como un canal actual.

Presionar la tecla FORWARD/ BACKWARD para seleccionar el número de canal deseado, presionar la tecla PLAY para guardar. Pueden ser ajustados un máximo de 30 canales.

REC: Grabación de radiodifusión de radio FM.

Presionar la tecla PLAY para entrar al modo de grabación de radio FM y comenzar la grabación. Durante la grabación, presione la tecla PLAY para pausar la grabación, presione por corto tiempo nuevamente para continuar. Presione por corto tiempo la tecla MENU para salir del modo grabación y regresar al modo FM.

Salir: Presionar la tecla PLAY para salir del modo FM.

USO GENERAL

Borrar Archivos

Para borrar archivos del lector, entre al menú de borrar archivos como se muestra a continuación:

- Para borrar archivos, presionar la tecla MENU para entrar al menú principal. Presionar la tecla FF para seleccionar borrar archivos y después presionar la tecla MENU para entrar dentro del menú de borrar archivos.
- En el menú de borrar archivos, puede presionar la tecla FF o FW para seleccionar los archivos que usted desea borrar. Presionar la tecla MENU para confirmar su selección, y la pantalla de LCD desplegará un menú. Dentro de este menú, presionar la tecla A-B para seleccionar "YES" o "NO". Presionar la tecla PLAY para borrar el archivo, y la pantalla de LCD mostrará archivo borrado. Si usted selecciona NO, presione la tecla MENU para salir de borrar archivos y regresar al menú borrar.

Music (Música)
Voice (Voz)
Exit (Salida)

01-My heart will

001/009 YES

NO

Ajustes

Presione la tecla MENU para entrar dentro de ajustes, incluyendo el sistema de EQ, Modo de Reproducción, Contraste, Luz de fondo, Color de Luz de Fondo (dependiendo del modelo), Sistema de Energía, Sistema de la grabación y salida.

USO GENERAL

MODO EQ

Usted puede usar 6 efectos sonoros diferentes usando el modo de EQ.

- Presionar la tecla MENU para entrar en el menú principal.
- Seleccione el modo de EQ y presione la tecla MENU para entrar.
- Presione la tecla MENU para confirmar el modo de su preferencia.
- Las seis opciones de este modo son: Normal, Rock, Jazz, Full Bass, Pop, Classical.



Modo de Reproducción

Si usted quiere escuchar a una canción otra vez o escuchar una introducción de 10 segundos por cada canción, use el modo de reproducción (PLAY) de la siguiente manera:

- Presione la tecla MENU para entrar al menú principal.
- Seleccione la modalidad de repetición al presionar la tecla MENU y entre a la modalidad de reproducción (PLAY).
- Presione la tecla MENU para confirmar la modalidad que usted desee reproducir.
- La modalidad de reproducción incluye:

1. Normal:	Reproduce toda la música en orden una sola vez y después se detiene.
2. Repeat one:	Reproduce la música actual repetidamente.
3. Repeat all:	Reproduce toda la música repetidamente hasta que otra operación es realizada.
4. Random:	Reproducir toda la musica aleatoriamente y después se detiene.

USO GENERAL

4. Random: Reproducir toda la música aleatoriamente y después se detiene.
5. Shuffle ALL: Reproduce la música aleatoriamente hasta que otra operación es realizada.
6. Intro: Reproduce los primeros 10 segundos de cada canción y se detiene después haber reproducido la última.

Normal
Repeat one
Repeat all
Random
Shuffle All
Intro

Contraste

Puede ajustar el contraste al seleccionar el menú de contraste. Presione la tecla FF o FW para seleccionar el contraste. La pantalla LCD mostrará el estatus del contraste.

Configuración de la Luz de Fondo

Puede establecer el tiempo la luz de fondo. Presionar la tecla MENU para entrar en el menú.

- Presionar la tecla MENU para seleccionar la modalidad de la luz de fondo y presionarla nuevamente para entrar dentro del menú de luz de fondo.
- Presionar la tecla MENU para confirmar el tiempo de iluminación.
- La pantalla de LCD mostrará el estatus. Seleccione 0 para cancelar la configuración de la luz de fondo.

USO GENERAL

Color de la Luz de Fondo (Dependiendo del Modelo)

Para seleccionar el color de la luz de fondo, presionar la tecla MENU para entrar al menú. La pantalla de LCD mostrará los siguientes colores: Anaranjado, Rojo, Verde, Blanco, Púrpura, Cyan, Azul y auto (automático).

Configuración de la Energía

Si no ha realizado ninguna operación durante la configuración de tiempo, el lector se apagará automáticamente. Usted puede configurar el tiempo de apagado automático bajo las modalidades de música y grabación.

El tiempo de apagado automático incluye:

Disable
1Min
2 Mins
5 Mins
10 Mins

Seleccione Desactivado para cancelar la opción del tiempo de apagado automático.

USO GENERAL

Configuración de la grabación

Este menú incluye Recursos, Codificador, Canal, Dispositivo, Muestra, Velocidad del tráfico binario y Modalidad:

Recursos: Mic/Line IN (Micrófono integrado)

ENC (Codificador): IMADPCM, MSADPCM, PCM.

Canal: Mono/Stereo (integrado)

Dispositivo: INT

Muestra: 8000HZ, 11025HZ, 16000HZ, 22050HZ, 32000HZ, 44100HZ, 48000HZ.

Velocidad de tráfico binario (Bit rate):--

Modalidad: Canción, álbum

Salir

LINE IN (Dependiendo del Modelo)

- Presione la tecla MENU para entrar a la configuración de ajustes y seleccionar la configuración de grabación. Presione MENU nuevamente para seleccionar el recurso (LINE IN).
- Bajo la modalidad pausa o detener, mantenga presionada la tecla A-B/REC para entrar dentro de la modalidad de voz.
- Inserte el cable line-in dentro del conector de auriculares. Presionar la tecla A-B/REC para comenzar la grabación y presione la tecla PLAY para pausar la grabación. Mantener presionada la tecla A-B/REC para detener la grabación. Los archivos grabados se guardarán en la carpeta VOICE.

ACERCA

Usted puede ver la capacidad del lector al conectarlo a un ordenador. Alternativamente esto se puede ver en el lector de la siguiente manera:

- Pulsar la tecla MENU para entrar en el menú.

USO GENERAL

- Seleccione Acerca al presionar la tecla MENU y la pantalla de LCD mostrará la capacidad de la memoria.

Conexión del Puerto de USB

- Asegúrese de que su PC respalde dispositivos de USB. (Referirse al manual de su PC para información acerca del hardware).
- Conecte su PC a su jugador usando un cable de USB (opcional).
- Presionar la tecla PLAY para encender el jugador. La pantalla de LCD mostrará una imagen de conexión si la conexión ha sido completada.
- Si usted está utilizando un ordenador con Windows 98SE (o anteriores) sera necesario instalar el software del CD (opcional). Simplemente inserte el CD y siga las instrucciones en la pantalla para instalar el software. Este procedimiento no será requerido cuando utilice Windows 2000, Windows ME, Windows XP o versiones más actuales.

Enviar y borrar archivos entre la PC y el lector

- Encienda el lector y conéctelo a su pc con un cable de USB (opcional).
- Este puede ser usado como un Flash Disk para subir, cargar o borrar archivos.

Como reproducir archivos protegidos con WMA y DRM

Dependiendo del Modelo

- Encienda el lector y conéctelo a su pc con un cable de USB (opcional).
- Este puede ser usado como un Flash Disk para subir, cargar o borrar archivos.

USO GENERAL

Los archivos WMA "pueden" tener una protección DRM. En este caso el contenido del archivo es codificado con una tecla. Para un playback y decodificación es necesario tener archivos de licencia DRM en su ordenador. La licencia DRM puede limitar sus derechos para utilizar estas funciones. Por ejemplo, puede permitir un playback y prohibir la conversión a otros formatos. Cuando cargue música desde algún sitio de Internet que requieren el pago por pista, estas pistas podrían estar incluidas con la carga.

Para reproducir estos WMA archivos codificados, usted necesitará usar Windows Media player para copiarlos a su lector de MP3. El método tradicional de "Drag & Drop" no funcionará. Esto es lo que tiene que hacer:

- Abrir el archivo WMA utilizando Windows Media Player
- Clic "Copiar a CD o Dispositivo"
- Seleccionar el lector de MP3 como su dispositivo.

Si usted no tiene Windows Media player o la versión de ésta no es una versión actualizada, usted puede cargar la más reciente versión gratuita en la página web de Microsoft:

<http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia/download/>

ATENCIÓN

- No desconecte el jugador mientras un archivo esté siendo cargado. Esto puede dañar su lector de MP3.
- Si el lector no funciona como de costumbre, remueva la batería y reínsértela dentro del lector después de 3 segundos. Reconectar el lector con el ordenador.

DATOS TÉCNICOS

Memoria	64MB 128MB 256MB 512MB 1GB
Pantalla LCD	96 x 26 punto
Batería	1X batería alcalina AAA
Dimensión	90x30x25mm
Peso	27g (sin la batería)
Formato de música	MP3/WMA
SNR	90dB
Frecuencia de salida	20Hz- 20KHz
Formato de archivos	MP3, WMA
Tasa de compresión	32Kbps- 320Kbps/MP3 48Kbps-192Kbps/WMA

REFERENTE A LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Los materiales de embalaje son materias primas y pueden ser utilizados nuevamente.

Mantenga los materiales de embalaje separados. Para mayor información acerca del reciclaje pongase en contacto con su administración local.



Los dispositivos viejos no pertenecen a la basura doméstica!

Disponga responsablemente de los dispositivos viejos, y contribuya con la protección del medio ambiente.

Su administración local le informará acerca de los puntos de recolección y las fechas de apertura.



Las baterías viejas no pertenecen a la basura doméstica!

Disponga de las baterías viejas como corresponde y contribuya con la protección del medio ambiente. Su administración local le informará sobre los puntos de colecta y las épocas en que se abren.

RECLAMOS Y GARANTÍAS

En el caso de eventuales defectos en el producto, sirvase dirigirse directamente al comerciante donde compró el aparato. A tal fin le recomendamos conservar cuidadosamente el comprobante de compra.

Servicio:

En caso de consultas técnicas, informaciones sobre nuestros productos y para realizar pedidos de repuestos, está a su disposición nuestro equipo de servicio, a saber:

Horario del Servicio: Lunes a viernes de 9.00 a 18.00 horas

Teléfono: 00800 / 77 77 88 99

E-mail: service-e@supportplus.org

Dato importante: Por favor **no** envíe su aparato a nuestra dirección sin que se lo haya pedido nuestro equipo de Service. Los gastos y el peligro de pérdida en el caso de envíos no requeridos corren por cuenta del remitente. Nos reservamos el derecho de rechazar la aceptación de envíos no solicitados o de devolverle la mercancía respectiva al remitente en forma paga, o bien por cuenta de este último.





SupportPlus